

Д.1.3.48х

К28

Арушван Касланзиза

Набритакча

АГЪХӨЫНТШӨКУТЫЖЬЫРТА  
АКча—1960



А Ы С Н Ы Т Ә И  
АХӘЫНТҚАРРАТӘ  
ШӘКУТЫЖЬЫРТА

АРУШАН КАСЛАНДЗИА

СОЧИНЕНИЯ

1960

АРУШЬАН ҚАСЛАНЗИА

ИҶОЫМТАҚУА

1960

БИБЛИОТЕКА  
АВХАЗСКОГО

9962

## АҢХЫАЖӘА

Амца иҥыкухәхә 1929 шыкуса рзы аңсуа литература далагылеит Арушьян Касланзиа. Уи блацарыла аңстазара дахуаңшуан. Икало-иныло мыцху дазәлымхан. Иара убри акухап апоет мөхакы тбаала илитературатә рәиамта аҥаза-аирхазгы. Иәуан ажәеинраалакуа, ажәабжыкуа, апиесакуа, арцензиакүа, астатиакуа, афельетонкуа.

Апоет иибоз, иахауаз драфсуамызт, рыгутацәкыа иеалаирхууан, акаҥыхәа деибадырфон. Иара убриоуп уи гуартыла акыпхы аҥы дзыкугылоз. Аңстазара ҥыц ашәа азихәон, уи дхатхатцо дашьтан, ижәлар рхыаа ихыаан, ргуеисра игуеисран.

Арушьян Екупы-иҥа Касланзиа диит 1910 шыкуса рзы Очамчыра араион Кутол акытан, аңсуа ихаҥы итаацәараҥы. Уи ибла хнак'уан кутолтәи аңсабара аңшзара. Мыцху дрызәлымхан аҥнатаҥы иахауаз ажәабжыкуа. Иеадцалан атара итцон. Иҥыццәа иҥсы рылан. Ргу дтынцәомызт даргы.

Кутол акытантәи ашкол даналга 1921 шыкуса рзы Арушьян Касланзиа Акуа ашьхаруаа рышкол дталеит. Иара абрантәи уи диасуеит Акуатәи арцафратә техникум ашқа.

Арушьян Касланзиа зус бзиа избоз, уи лымкаа иазыхатцхатцоз чкуна еиҥамсын. Уи арака активлатцәкыа ихы рылаирхууан иеиуеиҥшым ахатәгуаҥхаратә кружоккуа. 1930 шыкуса рзы аусура далагоит агазет «Аңсны каҥшы» аредакциаҥы. Азыхы ытхураа аҥанаанахо еиҥш абрака ахы ҥытлоит А. Касланзиа ирәнамтатә усура. Лассы-лассы «Аңсны каҥшы» адакыакүа рҥы икыпхыуа далагоит дхучаахыс ицәа иалаҥны илаз иажәеинраалакуа, иажәабжыкуа, истатиакуа...

1934 шыкуса рзы уи Мыкутәи акытсовет ашқа мазаныку-

гаос ддэыкутан. Уа шыкусык аус иуит. 1935 шыкуса инадыркны А. Касланзиа аафхьа агазет «Афсны кафшь» аредакцияхь диасуеит. Уи гук-фсык ала агазет ауаа рылар-цэара, иара ахатабзиара аифьтэра иазыкуфоз уафын. Дазышафьон ифсы злыхухуа излаз афсуа литература.

1937 шыкуса рзы ажэлэр рабацэа идыршаз ацэгьафэара иахкьаны дтадырхент Арушьан Касланзиа. Еикутэент ашьха рфашеиш неиладуаз, азыхь еиш ицкьаз апоет игу. Уи ииницыз 26 шыкуса роуп. Арушьан Касланзиа аора далагеит 1928 шыкуса инадыркны. Аффы игу итаз атыф иныкуимтакуа иузомызт. Аус иуан дымтэа. Икалам иагыцихит имацымкуа арфеиамта заманакуа, аха рыцхарас икалаз урт ха хкынза изымаазеит. Хара ихамфыхьашэаз А. Касланзиа акыфхь зирбаз ифымтакуа роуп.

Афсны аколнхаракуа анышьакугылоз аамтазы наха-наха аифыха бубуахон. Еикуфон ажэйтэи афатэи. Аха аикуфараф афыц миааирц залшомызт. Афыц ари анаша ауп, анаша амфа тбаауп. Афыц аиааира назкыуп Арушьан Касланзиа ифымтакуа зегьы. Уи апоезиаф ихы ааирфшит ускантэи аамтазы итышэынтэалахьоу поетк иахасабала. Касланзиа ипоезиа афсышэала ицэажэонт, абызшэа ласуп, ашьха-зыхь еиш еи-хышэшэа ицоит, афхьара мариоуп. Уи аамта иеакуршэачы афымтакуа афитон. Идыруан анхацэа иртахыу.

Ажэеинраала «Аколнхара «Кьараз» акны апоет афстазара фыц, анаша ашка ихы рханы ихэонт:

«Дасу зегьы ирухьоу

Ашэкукуа ирынцала,

Уи зхала изамыфхьо

Ицартэы дкацала.

Ламшвацэ неиш икакуоу

Ахьубауа ифхацала,

Афстазара шыбзпоу

Ееила агура дхарцала»...

Иара абри афстазара фыц аиааироуп изыкыу Касланзиа иажэеинраалакуа «Шэашьтаз зегьы аколнхара», «Ххы неилахкын ихазбеит», «Атрактори анхафи»...

Арушьан Касланзиа ипроза мыцху уафы игуарфханы дафхьартэ икоуп. Уи ажэлэр рбызшэа ифоуп, рказшьа бзианы идыруеит, рыфстазара дазааигуоуп.

1936 шыкусазы Афсны рафхьазатэи адэыфба ааира назкыуп ажэабжь «Цыгуатангы дтан уи адэыфба». Автор сахьаркыла итихуеит уи амфа лаша. Шака дакушэан иааирфшызен уажэада адэыфба зымбац ауаа рсахьакуа:

«Афхьатэи адэыфба абаразы икылсуаз аецэа руазэк «ууит» — ихэан астанциа шыказ ифааихеит, аха «хырр» арган иеы ауарчанрахь ахы нархеит.

— Хан-хан, машэыр азумуааит адэыфба, — иааибарчеит цьоукгы».

Автор дакушэацэкьаны иааирфшит афафа иаааз, уажэада адэыфба итамлац Цыгуатан ихафсахьа.

Бызшэа бзиала ифоуп иара убас афыц аиааира назкыу Касланзиа иажэабжь «Ажьакца ахытит».

Арушьан Касланзиа истатиакуеи ифельетонкуеи иахдырбоит уи афстазара аршэты-какачразы ихы дшаменгзоз, ацэгьа адац ацафкара дшашьтаз.

Абри аизга хучы афы иеидкылоу афымтакуа афхьаф агура идыргоит Арушьан Касланзиа абафхатэра замана иманы афсуа литература дшаалагылаз 30-тэи ашыкускуа рзы. Иашоуп, ашэку иагулоуп ифсыеу афымтакуа, аха урт ааныжьуп литературатэ тынхак ахасабала.

Ааи, литературатэ тынха дуззоуп Арушьан Касланзиа ишэку.

Платон Бебиа

**АЖӘЕИНРААЛАҚУА**

## АКОЛНХАРА «ҚБАРАЗ»

Уара уахь пхафны  
Диасит иахба,  
Уи идагь жәпафык  
Еицәажәауаң жәаха.

Убри афнытә усасцәа  
Рахатыр бала.  
Абри аус егышеиҕу  
Аҕырҕшы дырбала.

Ацәажәлар иреиуоу  
Азәы игу нумырхан,  
Цәамшыс ирымоу  
Тамфыкуа инумырхан.

Дасу зеггы ирухьоу  
Ашәкукуа ирынтала,  
Уи зхала изамыҕхьо  
Ицаратәы дкатала.

Ламшьатә иеиҕш икакуоу  
Ахьубауа иҕхатала,  
Аңстазара ҕыц шыбзиоу  
Ғеиҗа агура дхартала.

Цыҕх зны Чагуна  
Атрактор дацәиршәеит,

Уи азык азыкха  
Кыргы игу нахиршеит.

Уи иажэагь хамцакуа  
Аколнхара дагызцеит,  
Хэара атахымкуа  
Иагышейфыз инарбеит.

Убри акнытэ ацьяжэлэр  
Ишэыцхраауеит иахьа,  
Аколнхарахь, анхарахь  
Шэеибарк шэнеиха!

## ШЭАШЫТАЗ ЗЕГЫ АКОЛНХАРА

Шэашьтаз зегы аколнхара  
Акытаре икаларцы.  
Аус азымуа акулакцэа рцара  
Рцыба итахарцы.

Уара афар, урымжыаант  
Тауадаа, угууеаныз!  
Уажэшьта дара цэабуалаант,  
Иазхеит, уара уеихабыз.

Атахмада енагь иудыруз  
Ахтнафе уцхзы икатэахьоу!  
Арцыс. Уара уаб изыруз,  
Ираецныхэа ишрыцэахьоу.

Шэашьтаз зегы аколнхара  
Акытаре икаларцы.  
Аус азымуа акулакцэа рцара  
Рцыба итахарцы.

Гуаки фари шэнеибадырны  
Шэеидышэкыл зегь цэара.  
Нас шэылшара мыцху ирдуны  
Онапыкла ишэки анхара.

## ХХЫ НЕИЛАХКЫН ИХАЗБЕИТ

Сымеы-цэмадэа Бускеи Ломен  
Ишрыцрахээз истиит.

Дук мыртыкуа ахабла нхацэа  
Ххы еилахкын ихазбеит:

Апсынтэыла апсыуа цэмадэак  
Хшазыразым уажэшьта,  
Ха ишахтахыу трактор чапак  
Хадэкуа ирыкуларц еимгурпца.

Зегь хазэыкны, хамч еибыта,  
Хееидкыланы пхьака хцаларц.  
Ха ихацэтэыму, бала ихашьтоу,  
Хдауаш-бжы даршэаларц.

Иара убриала хгу еибархатц,  
Аеафра бзиа хаазаларц.  
Харт хабжьара ацха ихахто  
Абеиара амоахь хагаларц.

Уи атрактор шмадэаху бзиоу  
Иаланхахьоу ирхэауеит.  
Аколнхара «Алахтра» иалоу  
Иара убри ала ицэафуауеит.

Хадгылаеы зышьта мызуа  
Мафи раси арэауеит.

Урт рпашэи рдаци анызуа,  
Хеафрагь уака иазхауеит.

Акамбашькуа ашоура аныкоу  
Азмахкуа рахь еихауеит,  
Урт ишрышьтоу, уахь ишныкуо  
Анхарагьы уцаауеит.

Убри азыхэа хаилаланы  
Иахьарнахыс ханхауеит,  
Амхы еиужь ду ханталаны  
Тракторк абжы харгауеит.

Артэыгакуа, — ахимиа лыхкуа  
Хадгьылкуа рэы наагауеит,  
Иахзырбаша, ихабжыызгаша  
Агрономцэагь ха иахзаауеит.

Ура, ура! — иус бзиоуп!  
Инеикуфызит зегьы азэны,  
Настха игылаз, зыхуда псылаз,  
Иеынеихеит дырханы!..

1929

## АТРАКТОРИ АНХАФЫ

Мышкы зны такарказ,  
 Ацэмаа иашэахьаз,  
 Ладантэи ихарамкуа  
 Дыды-бжык иахит.  
 Чабыа-чашэ зкумгылоз  
 Ибдара аёацэахьшэа  
 Данынапш, иимбац  
 Мишэан дук аацэыртцт.  
 Сынхафгы убрака  
 Игу акыргы иаатрыст.  
 Ихаш-хашуа, игурым-шэрымуга  
 Иара уа иахынкылшэаз, —  
 Имлашьуга иказшэа  
 Аёыфхэа хланцыка  
 Инытасит анышэ.  
 Анхафы длышьтасын,  
 Зеипш камлауга егыкам хэа  
 Инышьтихит еигушэ.  
 — Угу уеаныз! — даацэыртцит  
 Игуанылагы — Едрыс.  
 Уацэымшэан Чагуна  
 Атрактор машына —  
 Аёафразын хакымс  
 Иказоу иара уиоуп;  
 Уакумтцуеи Чагуна  
 Напызатэ анхара

Иухудамкуа узражэыз  
 Аргама иароуп —  
 Атрактор ныкуцафы —  
 Днаиахумарт анхафы.

\* \* \*

Дышиашоу дымцакуа  
 Уахагы ажэа мхэакуа,  
 Амхырта дтагьежьюа  
 Арныкуаф дцэабуауеит;  
 Атрактор хагьежьюа  
 Алфадуга аужьюа  
 Адгыл куаза мшатакуа  
 Ижэпаны ипнакауеит.  
 Инадакшэа убрирахь  
 Азэгы ибжы гауеит:  
 — Чагуна утанархеит,  
 Шьта уеафара пхастахеит  
 Дызустда дыкуумцои,  
 Уи уадгыл зырбауга!  
 Иабатэи хыткьагоу,  
 Дабатэи уафогоу  
 Акрыгы цэабуагас  
 Зымхахы изгауга?!  
 Иаргы арахь дааиуеит  
 Зегы рзы дыцэхауга.  
 Иара уа иакутэоугы  
 Дабатэи уаф хагоу  
 Анхафгы камбашыгы  
 Ргу итымтэо изыршэауга?!  
 Дабатэи уаф кьалоу  
 Хафдарахь ихала,  
 Иоухэароуп ихала

Бзантык ара дхамбауа —  
 Арыгы диабжъауеит  
 Мыцху игу нырхауа.  
 Арт макъа ырыздыруам  
 Уа иакутэоу дшапсыуоу  
 Зынзакгы ыздыруам  
 Чагуна дышиуоу.  
 Ихъз хэаны дахъцэажэо  
 Омашэа ипхъазауеит.  
 Амала уажэшьта  
 Кыргы игу азџауеит.  
 Куаста ипъа шиаккуугы  
 Аргама ибауеит.  
 Уажэшьта Чагуна  
 Саламгы итиуеит:  
 — «Ихазтуга закузеи?!»  
 Ицъшьаны дизцауеит.  
 Атрактор ныкуцаџы  
 Ацкы ажэа ихэауеит.  
 Зны-зынла иналаршэны  
 Сныкуаџгы дыччауеит.  
 Зыерыцэгъа нааиуазгы  
 Ишьтахъкъа дцауеит.  
 Дызусу шэтахызар  
 Игъежъны ицауа,  
 Шэиазцаа Чагуна  
 Иладахы инхауа,  
 Ус зихэо шэаџызар  
 Ицаџы шэеимдала  
 Гъыш-лапкъак шэбозар,  
 Итабупгы шэхэала.  
 Уи малла дкуабахейт,  
 Уажэ иуал ейхахейт  
 Шьта дкылсуеит нактэирахъ,

Аколнхара адгылахъ,  
 Социалист хасабла  
 Аусура ахыцауа:  
 Рееидкылоуп арака  
 Уаа-шэџык аџеџхэа,  
 Мца-мџыда абзазара  
 Агуарахэа еилашуа,  
 Аеаџра цкъа аиоуразы  
 Аџеџхэа рнапы еилых икупъауа.

1932

## РАШӘАН

Чагуна имала  
 Дхуалкысуа драшәауеит;  
 Нактәирахь аңбажәлар  
 Рыбжы-жәпа иахауеит;  
 Напыжәпа шусцәгьам  
 Ихшыҕгы азцауеит.  
 Изкуикра издыруам  
 Макьана днеихауеит. —  
 Абар имхабжагь  
 Ахаскын ицәагауеит.  
 Иңхәыс лахь җитыргы  
 Шьта цәгьагы ибауам.  
 Уа иара ихуогы  
 Ааигуа азәы дйбауам.  
 Иабакоу аракагы  
 Рыцхарак калейт,  
 Уи лхучкуа дырҗыртыр,  
 Ма машәырк ргауеит,  
 Ма мцакы инакухар  
 Ирымбакуа ибылуеит.  
 Шәсыцхраа сгулацәа!  
 Атыхутәан игуҗыт.  
 Рееилхәаны, рееилкьаны  
 Зәырҕык аагьежыт... —  
 Цьашьатәуп излакоу  
 Атрактор машына

Иацәаҗуаз аҗәәра  
 Шыкугылоу шәымбауеи!  
 Араси амаҗи  
 Рышьаҗа-мышьаҗа  
 Атрактор назкысыз  
 Ишарзыз шәымбауеи!  
 Чагуна цәаҗуан  
 Ажәабжыкуа ихәауеит  
 Ари ауаҕ нажәагы  
 Далымгац макьа,  
 Иабакоу имхы абжа  
 Рашәаны иахыст.  
 Иаргы убра аиашазы  
 Акыргы даахуцт:  
 — Аколнхара, атрактор  
 Хир зцоу абарт роуп.  
 Аеныцәкьагы җырхәыла  
 Иара убрахь днатрыст.

1932

## ТАГАЛАРОУП — ЕИЛАХАРОУП

Аху еикуатца тлашаауент,  
Амза гылашт уажэшьта.  
Уардынкуакгы рыбжы гауент  
Апш ахтырго ахэыста.

Сишь, — убрирахь жэык каауент,  
Рахук тамзаант ха хтэахы  
Амаганакуа сыпшаант,  
Харгы хцароуп амхахы.

Шэгыл адрухэа шэеиханы,  
Апхэ мзала ихархлап.  
Соцеицлабра мѡапганы  
Шьоукы иѣахэо хрыхьзалап.

Гурцъбарагас убри азыхэа  
Ашэа ахапа аатхаркбап.  
Арт еилахуу хаигымхеит хэа  
Инацырфызны наххэалап!

Иара убри ала хгуамч еибыто  
Аѣаѡразы хакуѣалап,  
Хаихабыра аус паѣыртцо,  
Иагмырхакуа инэхгзалап.

Афырхацэа инахагзароуп  
Сшэыкушахатуп зегы рзы.  
Ишыжэдыруа еиѣш, уатэ еизароуп  
Хнеилацэажэап убри азы.

**А Ж Э А Б Ж Ъ Қ У А**

## ЦЫГУАТАНГЫ ДТАН УИ АДЭЫББА

Нахьхы бахукуак рѣы зхы ыытцзырхэхээз ам-  
ра, иѣырѣха, адунеи икужыыз алашыцара сизца  
иныкунацеит. Хамтак ашытахь икуалкуало ажэѡан  
акалт, инахьынхалт. Ө-шьхакы, рнапкуа рхахаза,  
аркьыл ихалаз - иазыѣшын, инкашээр иаамцыр-  
ѣаарашэа.

Цыгуатан иацы зны «Шьоууаа рыхутантэи» ил-  
бааз, хазтоу амашына макьана идэыкулоу алах  
идырп анааигуахууаз аамтазытѣкьа, акыухэа аб-  
жыы наргеит адэыѣба.

Аракатэи акалакъ (уажэгы культурала ыеишэа  
зхы-зѣы зымѣсахыц) уиакаракуа злазам акы аку-  
мызт, калакъ хучын. Адэыѣба мыццакзакуа, ашы-  
ашы неикутѡ астанциа иаѣыртѣт.

Цыгуатангы итыѣаѣы ахыгухэа длатэеит. Ха-  
мтак изтынчран, аха арныкуаѡ ари акны дааным-  
хеит: гурѣ-чарѣ, гурѣ-чарѣ, орган адэыѣба, ауама  
амшха, затцаaira аусура рыѣуѣуо ашшара ианыку-  
ла, Цыгуатан иааиамхацэгьахан аѣенѣыр данын-  
кылѣш ахауаѣы ишшапаза алѡа-цха ихыз дныку-  
ѣшит, иблакуа еибарыѡуа ацха иныкулан, иара  
дахьталаз астанциаѣытѣкьа дынкылыргеит.

Уа амитинг ыкан иахьа, алента ѣтѣаны астан-  
циа ѣыц ахь ицон адэыѣба.

Астанциаѣы ажэлар рсахьа иаха-иаха ихуашь-  
хо, иаха-иаха икубырхо, ирахуцханы иаанытѣт. Уа



— Уталахьоу уажэада абри? — дцааит аамта бжамтацаакуа, абасгы наццаны: — саргы чку-нажэк дсымоуп, сакутэахьейт ихэейт. Пачагы Куазан збахьейт хэа дафын.

Пача хэа дызфыз нара дышицхаз акара еамыр-шьагала еилыскааит (уи анкьа зны бзиа избоз зба-бын). Сызбаху леихэаргы здыруада схэан, спалта слаха-аахан наасырееит.

— Азбабцаа зегы аколнхара иалоуп уажэы... Шэара шэыфгы иалахашт?.. — стцааит инармаана-шэа еилкаатэык стахын азы.

— Е-е, дадхейт, аколнхара иала-егы, сырлыит, сабакахыз!..

— Ы-ы?

— Пача лакун ханы зхагылаз, сынтэа аколн-хара афы зегь реиха лара лусумца ыкан... аха...

— Ы-ы-ы?

— Дырхэейт!

Сзагуаза саанхейт, хэатэы сымамызт. Адэыбба шцац ицон. Цытк набжыыст.

Нактэирахь итэаз шьоуку, «лаа-леи» хэа руа-зэк ашэа иаатиркьаз, аттахэа илакурцсеит егырт ишыхуфкыызгы, нара убри иналахэхэейт адэыбба-гы. Иаха-иаха аныкуашэа рмачуа афаанахейт.

Цыгуатан цхэыс-шэпак иварафы даныфеиха, иаргы доагылт, ацхэыси иарей аанфеагылт. Адэы-бба ахыгухэа ианаангыла Цыгуатан ихы изааным-кылакуа ишнеиуаз, атыфь еицш афыгухэа ацхэыс лхы инанкьейт. Ихы шэан ашьтахька илеитафейт.

— Бара бымсит ишысмба! — даалыхуацшит ила-куа аархалалны, — саб ицсаньс цасхэа ишысы-муз, — саргы агвра аасиргейт.

Ацхэыс азныказ ацэажэарагы аалылмшеит, аха ашьтахь афьра аахылтит.

Рацхэатэи адэыбба аигурфьбаракынтэоуп, ацхэа-

тэи адэыбба! — инатцибаркьейт быжькуак. Ари Та-мшьтэи астанция акун.

— Цыгуатан уоума уа итызбаауа, — ихэан Цыгуатан дызтаз авагон дааваххит азэы.

— Куатат уоума?

— Ааи!

— Уабаанаген ара?

— Сара Тамшь хастанцияфы икоу соуп ицьоу-шьо, нара Ахутатэи уабатанагалей ари?

Дызустоу сыздыруам, Куатат дааишьклахауа цхэыск дцыркьуашэа дишьтан, Цыгуатан дыздыр-уаз азэы лакумкуа дыкамьзт, Куатат иахь лхы валырхан, — Цыгуатан гызмал иагыацьара дцп, — лхэан даантцашьыцит.

Цыгуатан авагон аталарта ашэа дахьылагылаз, инапы кьо: — хаида, Акуака, хаида, — хэа инара-бжыгейт ифылаз.

Ацхэатэи адэыбба абаразы икылсуаз аецаа руазэык: «ууит», — ихэан астанция шыказ ифеаи-хейт, аха «хырр» арган иеы ауарчанрахь ахы на-рхейт.

— Хан-хан, машэыр азумуааит адэыбба, — нааи-барччент цьоукгы.

\* \* \*

Зыкурахь инейхьаз Цыгуатан ицатца цаца уахьа-лацшуаз, ацэырцшза тыц анубаалон. Ахцаа ихьхьа-заап! Илахь интацшуаз ауаф каза ианихуан, абри ауаф ифараан, цьсрала акуз, бзарала акуз, гуакра-ла ибылхьаз азэы шиакуз. Аха аханьтэ дызлахьчоз араху гуартей иарей злеибаазахьаз ала, уажэыгь икан камшэацызт, ицштэху цкьаза ижакьа-хуа ду иалцшуан. Унаилашьцылар, хатэы абык иеицш дхалалза днаунаалон. Аамта кьафк афнуткала убастэкьа снаишьцылт саргы.

— Шака ихуартоузеи абри хара аңсуаа хзы! —  
дналагеит хрыжь-хрыжь, дышхуцаз удырратэы,  
илакуа лассы-лассы еихакусуаз аацэаакхауа.

— Сара, дад, сху сфахьеит, сху згахьеит, цэгъа-  
ла акуу, бзиала акуу, абри адэыџба хэа ххэынџкар-  
ра ыџц иахнатаз — ари џсынтрыс ишэтахыу ами,  
шэара ахыбџар! Жэоху шыкуса раахыс схуштэа-  
ра саадхаланы сыкоуп, ссынанџканы уск сзузом.  
Аллах илџха роун, хкытан аихабырагы уск сыды-  
ргалазом... Е-еа-ха зауалеи! — ихэан инеихџданы  
даакџсычхаит. — Уажэы шэарыцара сдэыкуп...

Абарбал дукуа аихамџа икухумаруа, адэыџба  
буџуала ицон. Чкунак еитаацэыригахт «лаа-леи»,  
аџыу дыргеит ишызынтэыкзгы. Ахапа зхэоз илэрс  
абас ала далагон:

— Ауаџы ауаџара илазаант — ахъз ихызаалак-  
гы хэа.

Ари ажэа аџсышэала еитаганы Цыгуатан иан-  
иаха — дакушахатхейт, — уаџроуп, абзанхароуп аус  
злоу, — ихэейт.

Абарткуа рышџтахъ, ачкунцэа руазэк «лаа-леи»  
атыхуа наироуит «чари-ра» ала. Иара убри ихата  
акаџыхэа инапкуа ааниџкэейт, илакурыџсеит зе-  
гы. Азэгы дныкулеит деихала-еихыџуа, инацэа-  
куа рџаџо, ишџапкуа ыркуаратџо. Аџыџ, анахэ-  
аахэыртакуа, мацын, аха иара иџыџ дахысзомыџт,  
уа иатахыз каитџон.

Цыгуатан даарыџашыџцит, илакуа иаха-иаха  
ицэаакхо, еихакусуа абас нацитейт: — Ишэхэала  
бабараа, шэкуашала, шэымџа хтуп иахъзас!..

Цыгуатан игуакракуа рхэарала зака дгүрџшаа-  
газыз. — Иарбан шыкусоу сгуалашэом, — дазаан-  
гуахон. — Сара ажэымџацэгъа исзынхаз сыхшара  
злакым (жэымџацэгъа ахырхаз ажэытэрахъ ауп).  
Сџейхаб агу сныкужыны дцейт. Иџлап шџта

15-ка, — илаџырзкуа леиџажжит. — Ахыи аразни  
шэыбџбаџсоуп, абри уара узтагылоу дтагылан! —  
Цыгуатан, үмшэан иахъатэи хзакуан ишџакугылаз  
бзиарас икоу зегъы хзаанарџц икоуп хэа сгу ир-  
буџуон. Уи ус сеихэон: уара макъана ахуаџа бзаза-  
ра ада даџа бзазarak ыкоуп хэа указам, аха дук  
мыртџыкуа, адэыџба артэаахэа ихэхэо, Аџсы  
иагулџканы иџо икалара икоуп, усыманы ссалап  
ускан акалакџкуа рахъ хэа. Ашкол дтан уи акалакџ  
аџы. Ускан Никуалаи даххэаны, хзакуан ыџц ана-  
аиз акун... Икамыџт аныкуагакуа. Адлажанкуа  
рыху цэгъан. Искуалашэом сара гушџа, зыирак азы  
буџуала асы лент. Абри аамџазы ашкол чкунцэа  
роушџтра акушэейт. Ачкунцэа рџаацэей дарей еиз-  
хыи икан... Цхыбџьон рымџа икулеит... сычкун-  
гы... Асы ишахоз ишейт... Асы ишахоз ихулеит.  
Амџакуа џышэамыџт. Ёџсы зхаз уаџ дныкуомыџт.  
Агыгшэыг џысит уахынлеиџш ыынлагы!.. Игуа-  
ран имлашџуа абгадукуа-акуџмакуа!

Ачкунцэа гуакит, ахатџа дрыкумшэейт. Цабыр-  
гыуп, Дранда ианаан хатџа бзиак гукатџага бџык  
нарыкуиргеит:

— Ас мацара ицап хэа шэыкоума аамџа, дук  
мыртџыкуа амра катэо иџхогы ижэбара шэыкоуп,  
шэымшэан ахахаи, шэахымсын Азэыбџба, шэаан-  
гыл уака аџшэымара хэа. Аха ари сара стэы да-  
зеикумырхейт. Ицон ишзахуоз ачкунцэа. Ирџахын  
рыџни дарей неибабараџы.

Сычкун!.. Сычкун изымчхаит, имч ишэейт асаџы.  
Иџхзы илабон! Иџсы ишџон!.. Иџызцэа зшџамхы иа-  
гоз ишзахуоз ицон. Ицон урт инрыжыыз рџызатгы  
дрыхъзап хэа игуџуа.

Адэыџба атахмада игуакракуагы ирхымхуџкуа  
ахахаихэа ицон, ицон — амџа аркџаџуан. Нахъхы  
адгыл џасал иахоз камбашџк иаха-иаха иазаан-

гуахон адэыѳба. Иааизошэа анаба, «ѳакъа» ахэан ицэынтызуа, икарымео, анаѳстэи акамбашькуа ина-рыжэлейт. «ѳакъ-чакъ» хэа иааилалейт зегы. Нас илеибарсын, нактэирахь ахэыста инталт. Ус егырт арахукуагы неигуныѳт. Амбатэ злалаз рейѳш илеижэхысланы, рцыхуакуа кьацэ-кьацэза адэыѳба инацэыбналт.

— Убас иукушэиша, исыкушэиша, дад, сакаса-ла Тамшь дысѳыргалт... Абга иргуаѳыт ауха иѳсы ихаларагы. Дыфан...

Цыгуатан иажэа далгаанза илаѳырз цаакуа пэыкубарцас иуапа иакутэон.

— Абри зегы зхысхэааз, — ихэейт атахмада, — иахьатэи хаамта ауп. Издыруадаз убаскан ама-шына ыказар, абри иахьа сара сызтажьу адэыѳба ыказар, сычкун, сыбзнаху жэлари дрыхуо, тарак ицаны дысзынхаргы каларын.

Сзырѳуан. Игуныскылон зегы. Дысгуалашэон уи ичкун, иара иеиѳш саргы. Уи иарей сарей аш-колаѳы ачеиѳыка ду еицахьахан. Уи моу, ари еиѳш ацэгьара ашьтахь, адырѳаены зынза шэаѳь-хэаѳыс имаз сара сакун.

Ауха Кудырта хакан сѳызаки сарей алымшара-ѳы хантагыла. Адырѳаены шыжьымтан хамѳа ха-кулейт. Дырѳегых шыапыла. Ысы зхаз акгы куа-цомызт. Ашэыбкуа ырхуаны асы илагылан. Сата-машьатэи акуцьмакуа ари аамтазы арака, аамта бааѳсы рхы иархуаны ахра руан. Ана-ара аграпа-ракуа катцаны, рышьта тѳухаа абнакуа ирылага-лан. Асы гуацаѳарахь иааиуан. Хшэон амѳан. Ана-ара алашэага ууан. Абар! Абар — акы кыдуахуа-шэа хазааигуахон... Уи аулицаѳы надаада ишьтан.

— Салтана! — схэан сзызаны инаикуѳыстит сѳыза.

— Ауаѳы, ауаѳы, — ихэейт уигы.

Хнеихагылт... Деикукымызт иара.

Абри акун Цыгуатангы 15 шыкуса раахыс игу итымтэоз, сабитцас акьажыхэа дзыртэыуаз. Уи ита-хын иѳа иахьатэи насыѳ змоу аѳар дрылагыла-зарц. Уи итахын, шыапыла аныкуара иакутны, ама-шынаѳгы иаанымгылакуа, адэыѳбакуа рыла аны-куара дахьзарцы. Уи итахын, ичкун атцара иитцоз ала жэлари дырзааѳсар. Цара змам иаб атахма-лагы даага-ѳаго днаирѳшы-ааирѳшрацы.

\* \* \*

Абыржэыпэкьоуп адэыѳба Драндатэи астанниа ѳыц инаѳыртны, Кьалашэырка амѳа ианныкула. 1936-тэи ашыкус ѳыц алахѳыхра рнубаалон уа ажэлари игылаз; урт амитинг иназызырѳын, ахэицэ-хэа авагонкуа рэынтарѳсеит. Аѳхьатэи адэыѳба ѳаанбзиала хэа хахьѳазаламцей хэа агунчылакуа заузгы рацэаѳхейт, аха авагонкуа ирзымкит. Иара абыржэгы такуажэык арельс агудатэкьа дангы-лоуп, лыѳсы лымала илызтымх'уа, лажэымтыѳха, адэыѳба ѳыц даазыхьаз дахьазышьтымхыз.

— Уатэгы иаахра икоуп, бтартэаны Картынза-гы бызгап, — ихэан хара илцэыкамыз лытахмада игу ааирѳуѳуейт, уажэтэи адэыѳба аталара ахьи-лимьршаз азы губѳан илтар хэа дацэшэан, — аа, хара хайѳш закаѳ нхаз, — нацицан инапы нары-кукны иааикуихэалт иажэа.

— Ных, «хаѳсцэа уѳаѳхьейт», уара акы ззеи-ѳырцаауа уаѳзам. Макьыта иѳхэыс уска дтаир-ѳалт.

Арт ирхэоз зегы баша ирхэон — ускан адэы-ѳба Амшын еикуа агаѳа агутцхэо ицон.

— Сахьгылоу даара сманшэалам... Мачк-мачк шэнаскьакуа, дадраа! — ацеѳь атцантэи дцэажэоз-шэа, идагуаза ибжы аарытыѳуан Цыгуатан.

Уи игуакракуа зеггы анеитеихэа ашьтахь, длах-  
ыхза п̄асеип̄ш деитакахын уажэггы.

— Схьатра уафрамгылан, дад, уажэытэк̄а хат-  
буцэаа Кьалашэыр хнанагап ари, — аф̄сышэала  
драбжьон Цьгуатан амилаткуа.

...Аф̄хьатэи апассаф̄ыртэ дэыф̄ба абжы Кьала-  
шэыр иаакүф̄ит. Аа, уи аангылара иаф̄уп... Иаан-  
гылт. Ахцэы шкуакүа амшын ахь инаршэын, ишиа-  
шоу имцахкүа, илакьы-лакьуа инеишьталт. Амшын  
еергьхэа аф̄сып̄ ланага-ф̄анагон. Ицкьан, алф̄а  
иаахылаз асахьа анарбон, иара шыказ акумкүа,  
даеакала аф̄штэху ааитакны.

Ажэлар уа иказ, хата-хатала акумкүа, зеггы  
неидкылан унарыхуаф̄шыр, п̄штэы рацэала ису  
уархалла астанциа азааигуара атахара хкьоушэа  
акун ишыказ.

Амашьынакүа, амашьынакүа, амашьынакүа...

Абжыкүа: Саанбзиала, аф̄хьатэи адэыф̄ба!

— Аброума хахьтыцуа, дад? — ихэан дхээр-  
п̄саруа, иматэакүа аашьтихт Цьгуатан.

— Аиеи, уццакыроуп!

Ажэлар мшынха еилыхауан. Цьгуатан исышь-  
тарххны дааиуан.

— Алакуаба дыкоу иахьа абра? — дцааит сышь-  
тахь иааиуаз.

— Дыкамкүа, алента ааф̄каны адэыф̄ба аузышь-  
тыз иара нами! Умбо ана ацэажэараф̄ы дахьыку-  
гылоу уажэы.

— Ах, ах, дызбоит. Дуаф̄асазаап, аха хшыф̄ ду  
змоу ауиакухым!

Амитинг ашьтахь Цьгуатан дыспэызт. Анс  
схэеит, арс схэеит, аха дааг...

## МШЭЫ ГЕДЛАЧ ИЛА АСАПЫН ШХЫЛАЗ

Иааилашэшэхьан. Сывараф̄ытэк̄а адыжэ аах-  
геит акы. Иара убри ахатэ тыхуа кьатагуала агу-  
чама нкыдыршааны, иаацакит икарамео.

— Ашьо, — ихэеит ашьтахь иааиуаз. Зны хдон  
хаиваныкүо хзеибамдырзакуа. Зныкырзоуп ататын  
хэа аф̄сышэала иансеихэа. Убри инаф̄аршэны уз-  
дыруеит, узбахьеит хэа даасысны сикит.

Уаф̄ы каиматк иакун. Дызхысхьаз-дызтысхьаз  
кьыс рымамкүа ихаф̄ы итаф̄ны иман. Изхысхэауа,  
Мшэы Гедлач иажэабжь уажэыг̄ идыруан.

Абар, абар дналагоит схэоны, иаргьы саргьы  
хрыцхара згаша, еимхэак ааизкылкьан, кохы-кохы,  
кохы-кохы шихэоз, хшеихьыс-еип̄ысуаз иабыкуу —  
акыр хеит.

— Абри хназзбаф̄шуа аимахутэыра, — ихэеит  
Кьалашэыр ахахьы дыф̄шуа, Каф̄а инхоз Атлаа та-  
уадцэан, рах даныф̄сы, Гума (Гумыста) дганы  
шьхак ашьапаф̄ы дыржит. Ашьха дгьыл алаагах-  
уеит хэа, адгьыл, адгьыл кадыф̄ы!..

Дырф̄егьых абык аахгеит хаф̄хьа инеиуаз, иар-  
гьы ирццакны инеихнагеит, дналагахт:

— Ари Гумаа ианраха, уауау хазшьыда, за-  
наф̄албарыз, — рхэан ыла, шыапыла итысын ах  
дахьжыз ицеит, дытхны дзыф̄су дырзыргарц, рышь-  
хакуеи радгьыли шыоуки ирызнымхарацы. Нас,  
дад, убри инахкьаны лабала-ламсыла, бцарла си-

башыуа рѣархейт акаимат рымша, акыргы еи-  
башыуан, убра Атлаа ироут имачымкуа аѣстба-  
ра, ашытахъ иубац, ауаа казакуа аарыбжыалан,  
еикуркит; аинышѣарахъ рхы дырхейт: Гумаа ашыа  
рыкушѣейт.

— О-ре, — ихѣейт иажѣа агутаны, — хашытахъ  
амашына ааиуазаап, — Кыатагуа, арма тѣѣа хыѣ-  
за, акашѣагы иамбейт уи.

— Гумаа адыргалт ари, ашыа хшѣом хѣа ику-  
гылт. Иаалаган Мшѣы Гедлач идыртѣейт Лыхны  
дцаны, Аѣсны аихабы ах Махмутбей иѣы икалаз  
абасоуп хѣа ражѣаху еитеихѣарацы.

— Мшѣы Гедлач зихъзыз уи? — хѣа сиазѣаит.

— Амшѣ уба иара дуба. Бнак аѣы дубаргы  
уааицѣшѣарын, игу аху самсалха икуа итажыын,  
ѣшраѣгъак. Амала дхатѣа ѣубуан, ажѣа бзиа иѣан,  
дшѣомызт, дыѣхашѣомызт.

Ацхаражѣхѣаѣ дѣыкуланы дѣейт. Ихасабх уа-  
ра идыр, ахтны ашта данѣалоз, уардын бжак ака-  
ратѣкѣа [агылѣа] датѣакъ днейт. Ашта дахынталаз-  
ѣкѣа аѣыгухѣа инаиргылт. Иааит ахтны-уаа. Аѣс-  
шѣа рхѣейт, аурыс бызшѣа рхѣейт, акыртшѣа, атыр-  
кушѣа, аха умѣсит, ѣитуам, дрыламѣѣажѣейт. Ас  
ауп хѣа ах адырра анирѣа, асоф даакугылан: —  
«уабатѣи ѣадоу уара?» хѣа ибжыы наикуйргеит.

— Уѣадакуа сырзааигуоуп, — ихѣейт Гедлач.

Дыѣхъан днейгеит иара иахъ. Дзааз хѣа дѣѣа-  
жѣо иѣанааиха, ах уамашѣа иѣхъазан, дигуаѣхъан,  
ахтырѣарѣѣа ирейхѣейт, ахамам аѣы днаганы шѣис-  
ны дышѣакуаба хѣа.

Асапын ихъыршыуа, асапын ихъыршыуа, илеи  
ибла илхылан азаакъхѣа дѣаауа, дыѣо дларылала-  
заап, аѣуада рѣытѣкѣасо, идыкны инышѣатѣаны, ма-  
тѣагы шѣтымхкуа дышиашаз ах иѣы днѣин даш-  
шит, абасоуп сзыниа, уматѣуѣѣа сыла тырхыри

ахушѣа сѣыршыит хѣа. Ари шыхушѣымыз, асапын  
хѣа акы шыѣоу, уи алымт уаѣы ишикунахъуа хѣа ах  
агура аниирга, дыркуабан, дыршышыын, аѣатѣа из-  
дырхейт ахан аѣы. Убра уамашѣа ибаны дазѣѣа-  
аит, абри ихъыршыыз аѣыза дара ахас ирымоу иа-  
хъизымдыруаз азы.

Ах уи сара избап хѣа иейхѣейт Мшѣы Гедлач  
дзыниаз азы. Ауха дыкан, аѣны ианааша, аѣы аѣу-  
тѣашыа идыруазар збоит хѣа, аѣы анахута нахатѣа-  
ны, уалаѣап ихѣан идигалт. Гедлач ахан анаѣтѣи-  
рахъ, абахѣа дныталан, азахуа зкуз ирейѣыыз  
лѣыск ашыапы илытѣикаан, иаабѣырѣѣссаны аѣы  
абѣа инкыдыргыланы дхало далагеит. Ари ах иа-  
ниба, ахтырѣарѣѣа ирейхѣейт, аѣы аѣуадыр аѣуѣа-  
ны, аѣамчы аѣуадыр маха иахшыны изааргарѣы.  
Араѣа аѣамчы аакныхны аѣышыкыл ала длейхан  
длакутѣейт.

Дызѣыз далгахъазу сыздыруам, — ажѣа уасыр-  
шыит хѣа сыѣоуп, — ихѣан аѣатѣа аамтахыы ихы  
наирхейт. Ари ахъейбаххѣоз Кыалашѣыр ацхъан  
адѣыѣба станѣиен рыбжъара аѣун.

— Изхысхѣаауа, — ихѣейт иара, — абри хѣам-  
башыжѣа ауп, абри адѣыѣба ауп, амашына ауп.

Адѣыѣба атѣы ихѣаанзагы, ианихѣа ашытахыгы  
уи аганахъ иаргы саргы аѣшра хѣѣын, алашыѣа-  
ра еергъхѣа иалабаауан, тѣхуаѣѣѣѣарада еику-  
ѣѣашъ Картѣа зхы рханы игылаз адѣыѣба авагон-  
куа.

— «Стоп» хѣа иахъааниргылаз, иафом иажѣуам,  
убра игылоуп, аѣшѣма иагарааны дмааиргы. Са-  
ра скамбашъ, — ихѣейт дырѣегъых алаба накурхха-  
уа, — Аѣуа аколнхѣѣѣа рыраху гуараѣы инаганы  
атѣа иахъынахасыргылаз, ауардынгы аѣызагы  
ааѣажыны ибналт. Ианысымбаза аѣазшыаѣуа сым-  
дыруаз, сыѣкѣаса снашыталан, Мачара адѣкѣанѣуа

рѣы иненуаны сахъзент. Абрака иааѣеишьеит акы  
ааигуалашѣан: — анкѣа уардынла Акуа санаалоз,  
уардынымзар акы аулица ианны избазомызт. Ге,  
иаша, ауардынхъшьцѣа еибарѣыѣуа амѣа ианын. Иа-  
раби, зака имацхазеи урт уажѣы, зака ираѣѣахазеи  
амашынакуа, адѣыѣбакуа, ахаирпланкуа!..

Газараны исыхъыз уи ауп, сара сымѣалаѣ дыс-  
зеилымкааит, сиѣѣыѣхашъеит, сизымѣааит, тахма-  
дак иакун, ихъз Чкуат иахаршалашѣа икан.

## АЖЬАКЦА АХЫЦИТ

Армарахъ игылоу аѣа ахы инаркны ашьап акын-  
за ибыбышза ишѣтхъеит. Атѣеихаѣа, аѣаихаѣа уѣѣа  
ари ашѣа хуѣы ѣхны матѣала еилархѣан, дара  
ршьапкуа ашьаѣ иатѣа илагылоуп.

Харакыроуп. Абрака иааиз уатѣѣтѣи асасѣы  
аѣсабара инамырхѣар калом:

— О, шѣара ахуада хумсикуа, шѣара ашьхарѣ  
ѣаѣыѣаѣыкуа, ладеи-ѣадеи зегъ реихаѣы ижѣбартан  
ари ашѣа!

Шѣара ишѣымоуп акыр ачхара... Иахгуала-  
шѣоит, акы еиѣшымкуаѣы ишѣѣахъшьоит абзиара  
ду иахъызѣуз... Ихабжьоуп шѣареи хареи акыка  
хшы. Шѣѣадахътѣи абаху абаагуаракуа мыѣху иры-  
кугуѣуан агуакѣѣа ршьауразы иѣѣахны ишѣымаз  
Къаразаа.

— Бара аѣхѣызба бнараѣыгланы инаг аѣшѣама  
иѣы абарт асасѣѣа! — хнапы аахамырхын, «агуа-  
ѣара» хѣа иахъашъѣоу шыѣоу рхы рханы рѣынар-  
хейт. Урт «акомѣар» актѣи абригадахъ иѣоит. Аус-  
куа иргулаѣшъуейт.

Арт рхылѣа атѣы ѣоуп. Еихыѣа-ейѣыѣѣо, баѣ  
ѣыда злоу ашѣарахкуа реиѣш амѣа ианибахѣала  
иѣоит.

Исыѣтынчрашѣа хамѣаѣы сырзыѣшуан, сазхуѣ-  
уан Митка иакунаганы ахамѣа ширѣаз... Санаа-  
хъахѣ, Атман снеигудхалт, снактѣирахъшѣа дахъ-

гылаз иарггы даафархаст, — уака дук иахутамзар-  
ггы. Акырггы инейхархейт лбаазатэи агуашэ раф-  
хья аталара. Хахыкгы акатфы хафаланы хней-  
уан. Цэаакыран. Хшыапкуа ырфшааны ихаргылон.  
Азбаб аусхэарта акынтэ ихацаауаз ибзиан даку-  
шэейт амарда ахалара, дашыцылоуп. Хазааигуахейт  
ашта хэа хазфыз, аха иаутцэкьом Тузер. Уи ашэыр-  
тат еипшы аху шкуакуа иакуу инейлык-фейлыкны  
асахья еикуатцакуа ануп. Атыхуа ыркьякьяны аб-  
фа икууп; ацкуа еиханакшоит, иахфабыф'уейт дауш-  
ла харшэарц, хазламбац ала иадахым зынза ашта  
хталарц.

Агуашэ аахартын, ашэах еипшыз аца ашэт  
хнылсын ашта ханталт.

— Бзиала шэаабейт, дадраа! — ихэейт Басиат,  
иахья аколнхацэа рплантацияфы иаабаз, уаха  
шэахтаз хэа хазхэаз.

Имазами нас абри уаха хьяак; ма ажэйтэрала,  
ма уи аахыс, цсрала, чмазарала?!

Ааи, иаххэакуаз зеггы дрылахууп акакала: лбаа  
ахфстафы бжыфы-аафы иашыцэа рхатгун иашта  
афэинтэ даафшыны ибойт. Абыржэы-абыржэы аабы-  
кьаза ифа-ифа (имота) хучы — Харитон-ифа икуба  
ионы идэылигейт...

Нас ажэйтэ анхацэа зегь ргуакра иара игуак-  
рамхарыз? Аригь мап хзацэкрым, аха ифафшыла-  
ра уафы дажбойт. Арткуа зеггы ицэа итакзаны,  
ихафы губзыф иблакуа дыргурфбойт.

— Шэаан, дадраа афныжэахь! — дахфынгы-  
лейт афшэма. Афсуа фацха хахэи цамети злам,  
ахья-фу гулыршэа иалхыу икуаскьей иарей еифача-  
фан игылоуп амшынахь ифшуа. Урт рафхья еихах-  
хаа ахыбракуа еипшыны игылоуп инейлык-фейлык-  
ны, игылоуп аца шшакуа, урт рнафс... Урт рнафс  
акуатца ду.

Тузер акуаскья шыкоу хнейуа ханалага сшэым-  
шыкуа шэсыштыуам хэатцэкья иалагейт, аха «иа-  
уазей, амоураху ахы ызаайте» хэа Басиат ибжы-  
рыбуфуаны данакутцэкья, арт афшэма ицэымфым  
цьюк ракухап ахэан ихыш-фышуа настха инаскья-  
ны иаангылт. Атман уи даара даршэейт, уажэы-  
уажэы иштыахька дхьяфшуан, Тузер мазала акы  
аур хэа дшэаны...

— Даеа чык абра хмааир хашфейлысрыз ана-  
цвалбейт?! — ааибаххэейт сфызей сарей. Уажэы  
асоф хакугылан: апыккахэа акуаршфы шэпа зфа-  
азхаз ахулара. . . . .

Блабырхуа зеггы ахафы аршэшыт, ашэафшыф  
рынур есаaira адгыл иалабон. Басиат иаштаф иа-  
айт. Арака алашыцара хамтакы афазейнымгалеит.

— Афечка амца тоуп, дад, шэыфнал, уажэшыта  
афныка хэа ажэа анхадигалаз ашта асахьякуа зе-  
ггы аныцхьан. Алашыцара иазмырзыцкуа иказ аца  
шэты затцык акун, абжькуа рахыггы — Тузер аш-  
бжы.

Агупжэара цэгья змаз Тузер макьянагь изей-  
кутэомызт.

Сфыза ишуба инапы итаитдан, акраамта уахь  
иаатахейт. Басиат дахуафшуан абри инапы итнаго-  
зейшь хэа. Имфыхьяшэазаап атыхутэан имариа-  
ны, акы атыхуа куаталейуа иаатигейт. Икьякьаза  
икан...

— Ффу-фу!.. — ихэан фынтэ днафатэхэейт, нас  
ганк ахь инапы инадирфуфуалан акарахэа ахфа нах-  
фейт. Инапы аафешыт ахафгы.

— Иахэозей?

— Жэаба рахь аус ауейт, жэба рзы 5-ка минут  
агыуп — ихэейт асаат зкыз.

— Дадхейт амла шэахмырки!.. — иауазей, иней-  
цаххэейт, аха сфыза иаха ибжы нейтарханы...

Ицэажэоз асасцэеи аңшэмацэеи еибыхэон аб-  
жыуаа рахь, Бзыңынкеи ухэа аколнхаракуа рус  
шышыакугылоу, кытала иаха еиңыны иахышыаку-  
гылоу, ари анхара иатцанак'уа ухэа ажэйтэтэи  
аңычракуагы надкбаланы.

Хамтак аабжысит. Сѳагылан ашэ анаасырты,  
аллах, ишпалашьцаз, ула атэыршы такызар иу-  
бом... ишэхабгаит иасхарраа хэа сгу иаанагеит.

Сыцагы збом уажэык... Хыр-хырхэа ахыбра-  
куа ирхьтэтэаны икатэон ацэкубаркуа.

Аспычка аркны, егы ауадахь сныѳналан спалта  
аасшэыстеит, адэныка сылбаар стахыуп. Алашара  
ашьтахь, зынзаск иаалашьцахеит. Аспычка насыр-  
кын аңша иарцэеит, еитасыркын убас, нас иана-  
муза ус снапыршышыуа сѳынасхеит. Албаарта  
амардуан ашэ аасыртит.

Аматурта акынтэ лашарак еижьагашэа акы  
анур аѳаршьтра иатаңхон. Зака исцэымбыузен  
ахэынцэа атаңалара, аха «сакуак азэы итайжь-  
заарын, ахэынцэа аеанэыхьчара акнытэ сыңсы иа-  
пшэмахеит. Хау рыцха аасгуахут. Сыууаза сыңан  
«асакуа» ахызбоз сѳынаушышьтит: — аңьѳ аат-  
геит аведра... — ацэкубар леирта иатцагылаз!

Аак! — ахэан иааткьейт Тузергы...

\* \* \*

— Адлер, дад, инаркны Егры аарцэынза аңса-  
цэан инхоз, Блабырхуа — усгы аңсацэан...

Махмадиа хэа бба мцурак Гудаута иаадгыло,  
Мсра иааиуа, Лыхны иаадсыло — уик иаакунах-  
зеит ажэлар! Атыркуцэа ижыаны ихдыртэан ауа-  
аңсыра... — абрака саѳналт, Басиат иажэабжь са-  
пыхагахо, иѳеибаргылт.

— Шэтэакуеишь, шэызгылоузеи Басиат, Басиат  
ушпэагыло?!

— Арахуи ауааңсырей рыла адгьыл антадыр-  
цэы, ажэлар амхаңырра ианага, адгьылкуа куаза-  
ха, ичашэха ишьтан, дад, ахаскын шьамхахы  
иѳеиуан. Саб изынхейт ауасей аңьмей таку. Сыху-  
гы маацыт ускан, сыцкуа катаны сыкан. Хар-  
аху ахаскын азы Гагра икахцон, есыуаха атың ак-  
ны сыкан, атың сыхьчон, егырт арпэарацэа араху  
гуарырах'уан. Енак зны атың снытцын сышнеиуаз,  
санынаңш, ассир збейт: амшын акуара акы ыку-  
жыуа, нэс шытахька иго, ирбылгыо иаман. Сней-  
зар — аишьыкь, ѳ-ведра чаңак тагылоуп, пьстала  
(тсала) ичыѳны. Сыѳны сааит Смыр Абыгу иас-  
хэит (акры ауимахыз ѳыц амхаңырра акынтэ  
дааны дыкан, уажэ дыхьчон): Абас ак агаѳа инар-  
хэы-аархэуа иамоуп, оумак тазаргы хаздыруам хэа  
иасхэит.

Ус, Басиат иажэабжь — ашэку антара сшаѳыз,  
адыххэа азал ашэ аатит:

Аңсуа быста ѳеижьза, ахылѳатэ ахкьо илыма-  
ны дааѳналт, аңхьа аңшэма пхэыс, нас лыңха  
саанкуак кны. Сѳыза илаңш накушэит арт ашь-  
тахьтэи асаанкуа руак ианыз апазана акучаңа  
кутык еиѳыхны, егы — акакан сызбал, арашы хы-  
тэцэала.

Игу ааканатейт уи.

\* \* \*

— Ачеиңыка хучы сазыразуп, абас сасык да-  
наануа ѳык, уаткак, кудк, быстак изпэырызганда  
хэа абри ауп аханатэгы сзышьтоу, шыоуки-шыоуки  
рейңш исылшом акумзар хэа дахашшаауейт аңшэ-  
ма, исасцэа итегы еиңыны иныкуигар итахны.

Аха ирацэан ара зегы... Басиат абарткуа хэо,  
хахукуа дларыхуаңш-ѳарыхуаңшит.

Хбыстакуа акыр ишыакуахцалахьан.

— Акы шэнацха дадраа, акгы шэымтам аха, — саанк аашьтихын, — иантэали абра асазбал, сирк-гы акум аха...

— Ссирмоу, иссиртэкьоуп! — ихэент Атман ан-тэалара дазыразны. Аңшэма пхэыс хыцъагы хса-анкуа инарнылтэалт...

Аңа ашэт ыырпуа акуа шлеиц илеиуан.

Түзер аоны акькьахэа иакушо ыааихак камта-закуа ашра иафын. Иахьчон аңшэма ираху, икут-куа...

— Алаба укны ыанаба аеылауднашьылт — днах-цэажэент аңшэма ила — егы даеа лакгы хамоуп, урыс лак, аха уи иаха икушуп.

— Уи алымхакуагы дууп ашэарыцаразгы иб-зиоуп.

— Инхо, инцуа лада дхуартам аа? — дцааит Атман.

— Ааи, дад.

Басиат ионы убри акара аңшэымас ххы шыаны акрахфеит, аңшэма пхэыс асазбал акускьахь из-лаалгаз малла инкуадаха, аматуртахь ацара еи-талыкушэо.

Какан сызбалума абри? — дцааит сфыза.

— Ааи, дад.

Хаңсуа лашара, хаңсуа цэымза аорафы исыз-хом сара... сара истахыуп алашара бзиа... Жэпак амч змоу, афымцалашара. Икоуп уигы ара, Блабырхуа, аха Басиат иахьтэкьа макьана ихары-мгалац...

Басиат сарен хаизханы астал хахатэан.

— Дад, сажэа сабакутыз? — дцааит Басиат.

— Уажэа уахьакутыз уи ауп, амшын акы рбыл-гы ишубаз, нас Абыгу думан ушааз...

Ааи, дад, — дналагеит Басиат иажэабжь.

— Ишысхээз еипш, хахьнеиз иаабейт уи. Абыгу бубуак накун, амшын дынзаагылан, хыкахь икны длаха-оахейт амшын изаахэхээз, аха ихьантан...

— Хаи абааңс хазына дук убеит, уахишь ихэан ибжы насыкуиргеит. Амшын иаамаххын акуара иныкуахцеит. Устэи хаицхыраан Абыгу ижэоакынза еергьхэа инаагеит. Атыңае ианнаага, атанакы кылтэан ханынтаңш — Абыгу «идырт» иаразнак — уаткоуп ари, аурысцэа кьаф кацагас иныкургоит, атыркуцэа ахьта рылнацаразы.

— Излеидырзеи аасгуахут саргы... Ахмачыр латцакны, Абыгу икамтэааит, икамтэааит шысхээз азна лыкайцеит (хучыкгы хацэкатэейт).

— Изаку фэузеи мшэан ари иахыу? — ихэан Абыгу акыргы иааңеишьейт, аха даеа уатка жэлахап ааигуахун, днахан ахмачыр нтеирцеит — уаау, ааи ихэан дагынацкааит. — Уамоуп изжэыз!.. Ахартэы, ахартэы!.. Атың иеыцаижыт.

— Аума ужэызар сара исхароузеи?

Ус хыцэаагы ааит. Ираххэейт абас ауп ика-лаз хэа. Ускантэи аамтаз акардуанкуа хэа агафа хьчаңа иаваз аафык ркынза убра иказ идхарбап хэагы инакуркит цыоуки, аха даеа цыоукгы мап рхэейт: — урт ахэынтқар игурагаңа роуп, ббак иатахыу матэахузар — хакудырзуейт.

Уи акухейт, жыцрак афы инаганы иахтэахит.

— Жыцрак акны ишэтэахит, хакудырзуейт шэхэан? — дцааит сфыза.

— Аааи, дад.

Убри ашьтахь дхахтыгулейт Хазгери Барцын (100 шыкусака ихыцуан убыскан).

— Хазгери иаххэейт. Хазгери идырт, аха дыр-шьас икайтэаеи?

— Амхаңырра ашьтахь хлаңшык Гудаута дыкан Кала-Мырза хэа азэы. Ари Марфил хэа

бырзен тыпхак диман — София хэа афсуа тыпха лыпха. Афыцегь афсшэа рдыруан. Уи Хазгери ианхупха лыпха лакун, уа днеиуан, дааиуан.

— Убрака Софиараае избейт абри шэара ижэ-  
баз — газуп ихэейт Хазгери.

— Хазгери пшъ-маатк хэа агаз лахамихухаан, ахышцэа ашыла эларызнеигаз аатцэакуа инарта-  
цаны, аеы инакутцаны афныка игейт.

Ари ажэабжьны зехынцэара ирхэон, Хазгери азэ данизаауа агаз хэа омак рзаирк'уейт хэа.

— Абас акун, дад, пштэыс иамаз ажэйтэ: ика-  
мызт агаз, икамызт даеа рлашагак, амзашей, амфымцей рыда:

— Агугуахэа амца ааикутцаны нырцэ-аарцэ иха-  
лашуа акрахфон, ххун хнапи еибамбо.

Уажэы Блабырхуа иаабейт афымцалашара хэа  
изышьтоу. Аколнхара иалоу Мақытат Рабаиа ионы  
инаргахейт, инагоуп аусхэартафй, ашкол афй  
егырт ахыбракуа рей.

— Цэара иаауртцэир ифсуейт, утахызаргы иаур-  
к'уейт.

— Дад, абри алашара шэзыкахтцойт анырхэа,  
ачкунцэагы адыргубзыфло, жэфала мацара сры-  
цаланы (агуашьякуа) асталбакуа ныкузгон.

— Атман! Атман! — днасыртцысит сфыза.

— Узырцэазей!..

\* \* \*

— Дад, абри Ажыгери Таркыыл ихэон исаха-  
хьаз шэасхэап — дналагахт Басиат ажэабжь,  
ашыжь астал хыхахатэаз чара-бжара ааухьан  
ейфш.

— Хзырфуейт ухаткы! — ихэейт асасцэа руазэы,  
егыи ифатца афагамтатцэка иакушэан иафсаз акгы  
инамырхэейт.

— «Хабыл-ку-уейт» иахаршалашэа уамак ла-  
хыгзейт, саргы даасыхуафшит, ма уара иумхэоз  
Басиат иажэа атак ихэарашэа.

Шыкусук зны, ианбыкуу уи, Урыстэыла дцейт  
Ажыгери хэа Таркыыл, — дафын Басиат ицэыригаз  
иажэа, — рбызшэа фытк идыргушьон. Омоуп Ажы-  
гери икаитцаз рхэон, ажэабжь азы инейны акатахэа  
иазтаауан.

— Итэан акы адгыл афй, — ихэейт Ажыгери, —  
ауарбажэ ейфш амтэыжэакуа рхахаза: амала  
акутэартакуа аман, уфыштыхны уаманы ифыр-  
уан. Ианфыштыфыруаз ауп ианызба саргы. Фы-  
цэа ауаафсыра аашыткуцэааны, хаупаха упалар-  
гы уцала — иаманы ицейт, сылафш ахынзана-  
зоз, — ихэейт дад.

Убри Ажыгери, уаф куфак иакун, убисгы иа-  
цитцейт, убри ауарбажэ хэа сызфу мышкы ахы  
мышкы ацыхуа абра х-Афсынгы ижэбара шы-  
коуп хэа иахыфашэх аллах идырп. Ишэаны ажэ-  
лар изейхэаз, уи ейфш афсаатэ баафс анцэа иах-  
кублаауп рхэон.

Ари ейфш ажэйтэ ажэабжь узазымзырфуазей,  
аха даеа хьаак змоугы дубап. Сфыза ихы насыди-  
кылт, хутхутла:

— Уара кыз кутафьума абарт акутафькуа иха-  
мтцоу? — дцаайт.

— Аф усаайт уаха акгы узеилмыргазои,  
узырфла!

— Сзырфуейт, аха... Акутафькуагы ари акара!..

— Убри Ажыгери хэа сызфу, дад, дынхафын, —  
инафйшьит Басиат иажэабжь, — аха тауади замс-  
тей ирцэажэарц хэа игу итамызт. Енак зны даары-  
кушэазаарын, ускан зехынцэарагы иахытэан  
иаукахымыз: Сасрыкуей, Хабыгуи, Алхаси Ачаа,

насгы абра Гудаута аон дукуа змоу Мырзакан  
Аилакырба ухэа...

— Уа мшыбзиакуа! — данаарыдгыла — шбоук-  
гы ихамтгылазаап, шбоукгы ацымхура иарымхэа-  
заап.

— Аант! — ихэан дааткьеит Ажыгери:

— Дызустда шэара уафыс ишэымшэо, ари дын-  
хафуп хэа аума шэхьафшны шэызсыхуамтшуа  
ихэан, даараза дрызгуаант:

— Шэарт шэкалыш-малышэуа абра шэахьаало  
шэыматэакуа ирыкуу ахькуа шэрыфсазам. Сара  
избахьоу абжакгы шэымбац, сара абыржэоуп аба  
санаатыцыз, абар, англызцаа рхэаа афынза Урыс-  
тэыла аура-зоуроу сеимданы саант. Шэарт убри  
акара жэбахьазар хагышэырцаажэомызт хэа...

Арака игуалашэит Басиат даеакгы:

— Уажэы аабыкьа, дад, — ихайхэит иара уб-  
ригь: — Кырттэыла аныхэа анрымаз сыкан саргы  
убра, абыстэи сыргейт.

Дамчбоу сыздыруам, апкакуа реицш еишьтагы-  
ла ифьрны иахьцоз 60 хаирплан ыкан ихэит, сара  
исымфхьазейт. Абарт ракун Ажыгери Урыстэыла  
данцаз ауаа згоз ауарбажэ збейт хэа дызфыз...

Ари аены хара иаабаз ари ауп хэа аитахэара  
уадафуп.

Уимоу агыгшэыгкуатцэкьа ахьтакыз ханнарга,  
абрахьынтэи атара ду змазгы азэы дхацын,  
аха арт зегьы рыхьзкуа сыздырам хэа хаихэит...

Абри ашьтахь Атман ионапыкгы ицламхэа  
иаахьишьит, устэи ихуда ааицхьишьишьаант, аха  
арака дзейгурфьарыз акгы имбейт, уахь хандэы-  
кулоз, апрель 6 рзы ифатца иисаз аужэра аршэхьан.  
Иааицэымфхейт...

— Басиат, эбри Тузер зла жэлада? — ихэит аус  
икуфэыз акнытэ ихы аркьиарахь инахигаразы.

— Ачкун цьара иааигейт, дад, исыздыруам.

— Ачкун иахьынтэааигаз иуздыруам!»

Аиашазыхэан, хрылашыцылейт блабырхуаа, —  
халашыцылейт рколнхара. Рейхаб Барцыц Дмитри  
ицэажэараан абас ихэит: аколнхацэа: Грышья,  
Басиат, Беса, Барцыцаа, Дбар Андреи ухэа хулца-  
зыла рграмафонкуа, рпатифонкуа аккахэа ашэа  
ддырхэит бжыкласек ахьыкоу ршкол ду афы рхуч-  
куа аццахэа атара рцоит, уи иавган игоу аулица ду  
афы амашынакуа ануп; фынла аколнхацэа 198  
тзы икоу, иазэыкны аццяхэа аколнхарафы аус  
руейт, ахухуа-афэахэа амал ду аадрых'уейт.

— Аон фыцкуа дыргылоит. Рабана Макьтац  
уаатэи афымцалашарагь ион фыц иргылаз афы  
инеигахьейт, Барцыц Саид, Барцыц Шамил ухэа  
рынхара зынзаск аеитанакит.

Урт ирымоуп амандарина, ажэ бзиа ухэа убас  
итцегь ашэыр хккуа рацэаны — шэаакула, дад.  
Хамтак ашьтахь ижэбап изакутэ ихаракуоу иках-  
цо хэа дазыехуан ихайхэит Басиат.

— Окумаа, дад, ауахьад рзануп, ахэа рацэа раа-  
зоит, асафэа баракьат аадрыхит, ахыбра фыцкуа  
дыргылейт хэа хахауейт, дад, иашоуп уи. Сара ис-  
гуалашэит заманала, урт фыцья рызнеир ианрыз-  
ныкумгоз. Аха ианаамтаз аус шытырхит, аколихара  
атэы бзиан иртцейт, амал аарыхшья реаздырхейт.  
Азэи-азэи еицклафшит — атыхутэан зегь роуйт.  
Хара хфыцнхацэахейт, аабыкьа ауп ари аус аны-  
шьтахь — иаууей ххэит, аха иааг.

Окумаа уажэшьта ршыапы ркхьейт, урт уажэ-  
шьта афышэагь бзиан ирымоуп. Харгы, дадраа,  
хэар хнарафгылан итцегь хусушья рбубуаны аусура

халагароуп Аџсны колнхарак хайцэамкуа — уи ауп хара уалџшьас ихаду — ихэеит Басиат.

Абракатэи ажэйтэтэи ақыта ажьакца лахыцны, иказказуа унтаџшуеит, арака иит ауаа ыцкуа, еитаиит абыргцэа. Ирчаџсит рынасыџ рнапала. Бзиа ирбоит ркыта, бзиа ирбоит Аџсны, бзиа ирбоит рхэынтқарра зегы, бзиа ирбоит атынчра рзаазгаз, тауади аамыстен руџу иатцызхыз р-коммунисттэ партия.

Зака аказшьа бзиа рымоузеи чкунгы бырггы неилымхкуа, иаауцэымыџхап анарылттра, иаау-цэымыџхап Басиат иашта атытра.

— Иампытыцхэеит арака ажэйтэра!

Аџшэма иџхэысгы иџхагы, иаргы хара асас-цэагы амардуан хналбаан адэы хакугылан, игу хьаауеит аџшэма хыхцо. Басиат аусхэартахь дха-цмылбаар имуит иага иаххэандазгы. Итахыуп игуазхара изымбо исасцэа итегь ажэабжькуа реи-хэарц. Изхом аамта, изхом иажэа аџатэра изаана-газ агурџьареи ажэйтэ гуакреи реиџырџшраз. Уи амџан ишихэац ихайхэон ажэабжькуа.

Хнапкуа ааимаххын, абзиараз рыџны хшааила-ша ааибаххэан Басиат хаџхьа дџагылан хартгь уи хнаишьтагылеит. Абри аамтазы иахьынтэаа хамба-закуа иаакылкьеит Тузер, уи хгудџалон уажэы-уажэы.

Асасцэа азнык азы иаацэшэеит, аха аџшэма иреихэеит, знык асас аџшэма данилаџхьа нахыс иџырхагахазом. Абри ашьтахь Тузер еитаасгуд-џалан смакџахэараџы ашьацэкьар тыџкуа насын-натцеит.

Абарткуа рышьтахь аколнхацэа бзиала хэа на-рахэан хнарџьртцын амашьына хазџшны астан-циаџ хтэан. Амш ахуларахь инеихахьан. Амашьы-на ааироуп асаат ааба рыбжазы.

Ажжыхэа амашьына лиакьеит.  
Сократ! — сыбжы найкусыргеит.  
— Уаангыл!

Амашьына настха иаангылт.  
— Уласы, Атман!

Инхаз дыџшаргуалеины днасышьталент.

\* \* \*

Хаауеит Акуака. Басиат иахь анеига амџа ха-зааигуахеит. Нахьхьитэгы машьынак аауеит аны-куашэа иагырхо. Аблакуа џику-џикуа, игубзыџуа атыхуа рышэшэо Тузер агуашэ иаатыџан ама-шьына инадххылан, ашофер иватэаз инаихуаџшит.  
— Бзиала Тузер!..

1936

АСТАТИАҚУЕИ,  
АФЕЛЬЕТОНҚУЕИ

«УРА-ДАДА, О-О-ХО-ХООИ!»

Ари сыстатиа ахы иаџхѡауа атѡхутѡан чарак аѡы дкылзгауа ѡѡишѡар калоит, мамзаргѡы ѡсху-рак аѡы аѡы аныриааилакѡ аѡсы дырхаштны ас-тол ашѡа ахѡырхѡауа.

Аха, мап! Уи икылнагауеит Асовет хѡынтѡарра аѡооперативѡуа руак аѡы, иара шѡагаала дук иѡам-ѡуа зѡа дуу уалырк ахѡѡнагылоу.

Уи дкылнагауеит аѡѡажѡлар еиѡѡыло аатѡра иаѡагыланы зѡѡнутѡка аѡампаниа, ахумарра, ачча-ра ахѡѡѡу Асовет хуѡахутѡрта аѡы. Атѡхутѡаноуп даѡхѡар иахѡиаѡауа асѡл ашѡагѡы:

«Ура дада, ура оѡо-ѡои,  
Иаѡырѡызны ишѡѡмхѡои,  
ѡѡѡѡроуп иѡу, — ишѡѡмѡои,  
ѡѡѡѡбарк ѡамѡуа ишѡѡмѡѡеи!»

Хѡытѡор иѡаимхѡеит ари еиѡш аѡѡѡѡра — аѡѡф-ура — хѡла еиѡѡѡѡауа дарѡану, аѡа хѡаѡб анаѡау хѡала иаадырит аѡооператив аиѡаѡы шиаѡуз.

Амала «ѡубѡан» зѡаиумѡаша иаѡѡа иѡѡыргѡы, иаѡѡа дашѡыргѡы еѡырт реиѡш ашѡа абѡѡхѡа имхѡѡзаап, уи иѡахѡѡзаап ѡѡамала имрарѡамаѡуа аѡѡѡѡра, «убри азоуп зны-зѡнлагѡы аѡооператив ашѡ аркны аѡнутѡка аѡѡѡѡра иаѡа изеиѡѡеишѡауа», ишѡѡаиури, «аѡориаѡок» кѡаимѡар, ишѡѡѡѡ еиѡш аѡооператив деиѡабуп!..

Абыржэы аабыкыаза, август 8 рзы, Цыгъардатэи ацъажэлэр ргу аакыдгылазазаап хухаахутра хэа иааиз, избан акузар, ататын, ацъыкуррей ухэа ахэын-тқаррахь дасу апланкуа рыдуп, ари ззымдыруада, даарагы еилахоуп, уи акуит хэа, ирыгыу-ирыбзоу азы аководатив ахыгы инеилароуп. Аха арт ир-тахыу кунагала даархуара ацынхурас, аководатив аонутцкэнтэи ирахэазаап:

«Ура ижэла — охэ-хэи,  
Итатэеишь Дариа охэ-хэи,  
Уацхраа Цыалиа охэ-хэи».

Убас итцегыгы алаф заманакуа.

Абри мыцху иахашшаахэит анхацэа, — иаа-ицхауэит агазет «Апсыны Капшы» акыткор. Атыца-нтэи аихабыра ирымбазоишь, абри еицш ахумгара-куа икарто?

Аха уи схэитхэагы урт аководативаа рчен-цыыка иакъашьхэу уаазар акгы рымхэаргы ал-шоит... Апсуа чейцыыка ахатыр даара идууп.

1935

## ИБААПСУП ЧЫЧЫКУА ИГУЖЭЛА

Чычыкуа Гулба Асовет хухахутракуа рэы аус иусеижтэи акраатцуэит. Ари иусуракуа рэы жэпа-кы, «ауадафракуа» дрыкушэахэит, аха иахъанза-гы, азыблара, азы хуашыра иеалакны апанкуа ахьамоу азгуатауа ишакухалакь дааниуэит.

Атабырт азыхэа, ахухахутра адирекция Чычы-куа иааизыбзиамхара азэы дагыкалацэкыауам. Ахухахутра адирекция рэы Чычыкуа, «афьеф уафы» хэа ашэку дырзануп.

Нас хахуапышы Чычыкуа «ифьефара» ахыз ихыу дапсуу дапсаму (адирекция ргу иалымсуазар). Чычыкуа иара цыарак еснагь аусура иаразнак игу акучыфьуазаап. Хымз рыонутцкала хынтэ итыпкуа ипсахт.

Апхыаза амагазин деихабын, уи ашытахь аиха-бы дихатыпфуафын, ацыхутэаны еита ус хухахутфын амагазин афы. Ари ариакара уа дамх'уа, уа дата-уа «таха изымтауаз аревизиа катцацэа ракун». Ал-лах! Игу аакыднахзэит убартк!

Абторг амагазин №15, (аул. III интернационал) афы еихабыс данамаз, аревизиа катцацэа иаадыр-пшит 500 маат апара Чычыкуа амагазин ицэагхаз...

Нас иахырхэаап зышэгуахууазеи адирекция?!

Икунага дакудыршэит иаразнак. Амагазин №15 афы дамырхын, синоптэи ахухаахутырта ама-газин днытадыргылт.

Чычыкуа дгазасма, адирекциягь дырзымгуаакуа дкаларым...

Синоптәи амагазингы иагхейт хәа адырра кар-  
теит аревизаа — 470 маат аңара.

Адирекция ыттрак ашытахь Чычыкуа итызшәа  
злархәауала уажәы ынтәуп «дахьдырхууеижьтей».

Ох, ибааңсуп, ибааңсуп Чычыкуа игужәла!...  
Дгуаан дыкоуп уажәык! Уи аус иуейт уажәы ама-  
газин №13 ағы аихабы ихатыңуафыс, аха...

Ииуль мза 1, абри ашыкус азы амагазин №13  
аревизиа азыкалейт. Аллах, аллах, зака ицәымбыу-  
зеи аревизиа мыждаху! Ишңа ицәымбым, икацо  
ейтакацо икрымтзенте!

Ииашоуп Чычыкуа адирекцияхьтә «агуалакуа»  
имоуп, аха изхараз арака 1549 маат аңаракуа ракун.

Атыхутәан аревизиа иаадырңшыз 1549 маат  
аңара Гулба Чычыкуа амагазин еита ицәагхаз  
ртыхуа аабааңсхан, амагазин акасиргы ахуаахут-  
цәагы иара Гулбагы русуракуа зынза иамырхит.

«Ала егзымфаз ахаҕ шыала итәуп хәа» Чычы-  
куа игуаң рыхызаны зматцур иамырхызгы усура-  
да рыла траа-ианхейт.

Атхкуеи амшкуеи уамакгы мцацызт. Чычы-  
куа амагазин «ашоура» акнытә уажәгы ееила  
иңсгы имшыацызт... Чычыкуа адирекция ркнытә  
адца иоуит. Дахагылароуп ҕаңхьа иматцур,  
амагазин № 13 ағы Синоп, ңасатәи итың  
ағы. Гулба ииукуаз зеггы рҕынтә «Хыр-  
хушыас» иоуз, — амагазин аихабы ихатыңуафы иа-  
кун, уажәы еихабытәкыас дахьыкартаз ауп. Гул-  
ба нус азбаөцәа ирымоуп, аха иахуамңшыц уажә-  
гы. Ахәынтқарра амал ишакум иныкузгауеи,  
цәабаада зхы иазыруауеи рус зегь раңхьазагы иа-  
хуаңшуазароуп азбаөцәа. «Чычыкуараа» рхы иал-  
дырңшуазароуп.

1935

## АШЫШЬ АБГАХУЧЫ АЗК·УОУ?

Изахахьада ажәытә нхафык ишышь атоурых?  
Ирхәоит, анкыа зны, ңшы-шыапык зцоу аңстәкуа  
рахь ашышь азәы ишанитцаз: ахы иакуитын  
рхәсит уи. Афатә бзиа атахыума, амхы еиужь на-  
лаланы аңшаза афара еиха еиҕбанашыаума...  
Ажәакала ңстазара бзиала иаазаз шышыын уи.

Анхафгы ииаазаз атира дазыңшыын. Аха иңба-  
баа ирзит... — Уаха иарбану исыгыу? — агуахун, иан-  
цәыцәы еиак зны шәарыцара инытытит ашышь —  
абзиара азызуаз анхафы абгахучкуа кны изаанага-  
разы... Ашышь иахьагы ахабар ыказам... Амала,  
изтәыз излеихәо ала, абна иахьнылалазтәкыа ахә-  
хәабжь гент...

\* \* \*

Хсовет мчы агуакра иалнагейт аңажәлар.

Ңаса мчхара змамыз, уаас ирымшыауаз, уажәы  
Асовет хәынтқарра ахадара усуракуа рҕы иаргы-  
лейт. Урт рахьтә шыоукы ирдыруейт ари — шыоук-  
гы — уи рхаштны, анкыатәикуа ргуаламшәазакуа  
«иуарчануа», «рыуаөдура» абзоурала атан атцаа-  
тәалара иаҕуп.

\* \* \*

— Ататын сахоит исажәраза, адунеиажә апәтцәа  
ахатданы сыхуда иахыршыыз ңышышьама хәа  
рейхәоит аңажәлар — рхәоит акыткорцәа рстатиа-

куа рѣы. Кыргтѣи а Cooperатив итагылоу Кыцба  
Куат изы. А совет мчы аакалейжѣтѣи акыр амату-  
ракуа ирылалахъоу уаѣуп. Аха даазкулаз итызшѣа-  
куа даеакалашѣа аредакциѣы иаауа иалагеит.

—Знык исхѣаз азхоуп! — аа Куат ихухахутцѣа  
дышрацѣажѣауа. Уи ахухаахутцѣа иааиуа анхацѣа  
данынарылаѣшлакь «ихыхъ шизтысуа» акара  
имзазакуа ихѣоит Кыргтѣи акыткор.

Куат дасу аматѣакуа рыху акъаад иантцаны  
затѣа икаимтцара, ус иахъибогъы аматѣакуа акъаад-  
куа рынжѣаны икаиѣсоит.

«Куат аѣажѣлар драцѣахуеит».

«Куат ахухахутцѣа тѣамбара рзиуеит».

«Куат аматѣакуа рыху иаццаны итиуеит».

«Куат аѣыруадаѣра тигеит».

Абарт реиѣш иѣоу астатиакуа аанкылоуп ага-  
зѣт ианымтцакуа.

Абарткуа зегъы рыла иаабауеит, Куат ахѣынт-  
хухахутраѣы аус зуа «бгахучкра абнахъ» дцар цѣгъа  
ишимбо.

1935

## ГѢШЫШЫ, ГУЦЫ-ГУЦЫ-ГУЦЫ?!.

ГѢшшыш-ооит, Гуцы-гуцы-гуцы?! — иараби,  
тоубастафыр, иабакылази мшѣан, Гуцы насыѣей-  
куатѣа хѣа ргу ажѣжѣа итыхо аколнхацѣа рыцѣ  
иашѣтан. Уи, иацы ашѣжъымтангъы, абжъаѣѣней-  
ѣш, икуаѣ-маѣуа араху ирыцгуартцит, аха... изгуа-  
рымлеит...

Сынтѣантѣаракгъы, аколнхацѣа руѣу иаѣагыла-  
ны, радгъыл рѣѣѣо, рынхара акыр ахуда иааку-  
нахит. Ахых, уажѣшѣта аѣсшѣара акун иауалыз.  
Уи, ааѣынра дуззак ахаскыи ѣеи акъышѣи меизо  
аарыхра иканатѣаз ахѣтѣ аѣхѣи аѣши ирзыѣшын  
алзынракгъы, агуарѣ ирацыршѣаны иахъынкыл-  
шѣаз, ѣшлапкъак акъышѣ иныкуикит азѣы: Гуцы  
уи акарагъы ѣѣабаа схызгахѣеит, уи азакухаѣ ари  
ашѣыжѣтѣи акакал зызхѣоу хѣа агу иаанаганы, абз  
латцаршѣаны иааимнахит. Аѣшѣунтѣегъы иаргъы иа-  
разнак илеиланарѣуеит. Ари аамѣазы Гуцы ахы  
ахалара иѣѣын ашаха. — Дѣдѣри-ашѣ — ихѣан аша-  
ха ианкны иѣѣейнеихеит уи. Ашѣра зкуз аѣѣ, аколн-  
хара дѣахъы акуз ѣѣшѣаны, аѣуапахѣа ижахѣо аѣѣ-  
заѣ ишѣтан.

Ажѣлар рылаѣырз рѣахѣхѣы, рхы иаасуа ашѣа  
итан. Ахѣса рыбжъытцар ргу ааѣнатѣѣазан, ала-  
куа лацѣажѣа рмаабуа, дасу иахъгылаз ахыу-хыу  
хѣа ашѣра иаѣын.

Арт зегы мгуатыхла рызхаракуа рфахьан.  
Иааиладшэхьан.

Аонкуа рышьтахь ажэгуарахьшэа, Гуцъы ахы  
раха иѣахэан, акуачаб алашара алакуа ирхыч-  
чало.

— Мм-бу-уу-у! — хэа алашьцара абжы лалнар-  
тэраант Гуцъы. Ари арака цышьатэыс иабаз уи  
ауп, ауаатэыса анырхага рахукуа, ахьарахукуа,  
аушқакуа рыхудакуа пьжэжэаны, рцэакуа еиѣыр-  
кькьаны рмахуѣа еилхэа ахахаихэа иахьырхаз.

— Уаха зыхуда пьахказ асасцэа иааниуа ирызхал,  
ари ацэ ду уатэазы инхажьп! — ихэеит аѣсхура  
акуац аихабы Гуцъы инацэа накуирххан.

Гуцъ-гуцъ иеыжэцуан аѣсхура-уаа. Уи иазкыз  
ачкунцэа реышькыл иатцагьежыны иеыжэырх'уан.  
Аха атцабырг ххэараны хаказар, Ацэеиба Тандел  
иенѣш уа аѣсататэ уаѣы изнамгеит. Ааи, итцабыр-  
гыуп, иабхуа иакун зыѣсху руаз, аха хунтэхьара  
иртагылоу ацэ-хэа изѣу амахэцэа зегьытэѣкьа иры-  
лшаратэы икамызт, Лоу акытан ихудатэѣкьсугьы  
дыкам аха.

— Пьшьшы-ооит, Гуцъы-Гуцъы-Гуцъы?! — ак-  
олнхацэа иахьа шыбжыаанзагы рыцэ иаѣхьон.  
Аха ашыбжышьтахь ирахант алахь еикутцага  
ажэабжь:

Гуцъы иахьа шыжымтан Тандел иабхуа иѣс-  
хураѣы сасцэа дахькуак харантэи иааз акакал ала-  
ддыркит хэа.

1935

## ИЗУСТЦЭАДА ЛЕУАРСА ИБАХУУАКУА ЗЗАЗ?

— Абар ассир! Иззада сымхэеи сбахууакуа, —  
ибжыы рыбуууаны инеиргеит Леуарса, Дѣамшь  
нырцэ акуара иаваланы инеиуаз рышка. Аха урт  
азы бжыы иардагуаны икан, аѣан иаѣшуа аѣбара  
иизцон.

— Шэиуу! — дасит атрышэ.

— Арахь ѣутуама?

— Сбахууакуа згаз дыжэбазар?

— Мамоу!

— Мамоу захьзузеи?!

— Азы иагазар акухап...

Иаха азы хымти...

— Азы иамгеит, аха напуп изгаз.

— Сеидроу... хара хбахууакуа хара ихамоуп.

— Иараби тоуба стаф, абри алаѣан ду ашьапа-  
ны ишыстэахыз здыруаз... Леуарса дыѣшаауан  
уажэы-уажэы амра датцаѣшуа. Леуарса ииулак  
дмадаѣь-мадашэо аарцэ дырын, нырцэка дапы-  
наѣш, ашкол хучкуа ѣыѣа азыку ихыкугылан.  
Дѣамшь еиха-еиха ихырѣь-ѣырѣуа, аѣырцэгьауа  
азхара иаѣын.

— Шэтамлан, шэтамлан, шэагоит, — ихэеит ар-  
цаѣы, — шэаангыл, ѣыуаѣык ма дыжэбап, ма уар-  
дынк Леуарса ажэжэахэа икалѣадкуа рѣаны еима-  
акуа рышьатцара далагеит. Леуарса ашкол аѣы атцара

ианалагоз ахучкуа икоуи-иками ашэку иананитцоз, акуараеы инижыызгы налатцаны быжьоык ацао-цаа агын. Убаскан ауп ашкол аихабы ианидыр, уи аены еыуаогы уардынгы Дѣамшь ишызмырыз. Леуарса ахучкуа рарѣхъара далагеит, аха хулѣа-зынза азы еихымсыѣыр маѣахэаранза аталара шикущэогы дазхуцуеит. Насгы ибахууакуа, Леуарса ибахууакуа баша-машакуак ракузар уи акара хъаас иаргы харгы икахтомызт, аха урт матэаху бзиакуан (зны-зынла бжара днеиуаны азы агута дантарыжълосгы ыкан, аха амашэыр машэырун). Бгызратэкуан дара, ибуѣуан, хатыр рыкуцауа азэы имазар, ииашаны оышкусa изхауан.

Убарт реиѣш ациаа буѣуакуа ирылхны абахууакуа рыѣшаарей рыкатарей, мышкы хулаанзатѣкѣа дагеит.

Уи аены ацаоцаагы рыѣсы ршьеит. Иазхоит уажэшьта абахууа атэы, аус злоу азы атэоуп. Арасызмырцаажэоз Леуарса затѣык иоуп (аихарак ашкол аихабы хэа дахъамоу азы мышктэи итоурых ауп). Дѣамшь хэа хазеу азы Кутол иалсны ицоит, ажэлар аарцэ ишынхо еиѣш, нырцэгы инхоит. Дѣамшьгы азынеиѣш аѣхынгы ихыцуеит. Нырцэ инхо ашколхучкуа аарцэка иаауа рхыѣхъазара рацэоуп, анхацэа аарыхра аус азы, жэлар рзеиѣш усаз ухэа иахъагы уахагы аарцэка имаар ѣсыхуа рымам. Арт зегы еыла-куадырла еикушэам, уардынла-камбашъла ихиама, ус анакуха Леуарса иѣзцэа рацэаоуп (убри азоуп иаргы нырцэ иибаз гуѣарас изышьтих).

Ари мышкы акум — ескъынгы. Аѣхын шыка-заалакѣ азын, иныкуо, ишны икоу, рееилыхны азы италауа, ахъта рылалар агуатѣыхъ рыхъыр алшоит, иахаракгы ахучкуа.

Ус ду злам Дѣамшь азы ацха ахцара атѣхуала, Кутолтэи ашкол аихабы Леуарса еснагѣ дашшуеит ақытсовет аѣы, еснагѣ зтаатэны икуиргыл-ауеит, аха уажэыгы абри аус нап шаркым иѣуеит. Уи иѣуеит, абар атцара шыкус ааигуахеит, стѣа-цаагы саргы хашкол ахъ хзымнеиуа Дѣамшь акуара хнавалахп дырѣегѣ хэа.

1935

## НЫКУРА

Ныкура баргъаленуа, абао дукуа аалхэхэо, игурам-ерамуа афхын аамта еимкыарак шабалакь, азмах аеынтажыуа иаиуан. «Тамшь кафшь» аколнхацэа аафынрак шааилакь, алымха ианкны инатцарталон ауфу. Тынч ауардын архээзалон, зны куатан хьантак агон, зынгы акды архээзон. «Мчымхара куашароуп», Ныкура еиха зымчыз изызырфуа ицон, агу иамабуа ахьабоз, фыла егъазхэомызт, аха иамбазазшэа, ма ацэмтккуа иаарызгуаазшэа змхутас иамаз атыхуа ыркаланы ихацэа инкыдцо, азмах неифанартатон. Аха ари шьоурак иамааноуп хэа дук уафы ифхьазомызт, уи акамбашькуа ирзакуануп хэа акун ишырфхьазоз.

Атыхутэантэи ашыкускуа рфынзагы, уи акамбашь ахуда цэымсаха еибрахэа, цэа змам анышэ аза рфцаны азынра инфьталон.

Уажэы акун уи азы зынза амш еикватцэа аныкалаз. Ацэа жэпан, аха аху абан, ашыз зыхьуа ауафы иеифштцэкьа акуарахэа еитцасуан. Амла агу итцаланы, тамшьаа рыфхэаккуа лакукуа инарытцо, кунцккуак налжэжэауа идэыкун.

Уи, ари атыхуала зака лаба-за афахьаз нара иахэом, хара ихаздыруам. «Акуцбал шбылгъауаз ахэа ахашэеит» хэа, тамшьтэи адгьыл фсахэаккуа ауама рымшха атрактор анрыкула, Ныкура еыршэа катцаны, ацэшмытра илылафры ицеит. Уи акухеит, аколнхара иахаштзеит акамбашь атызшэа.

\* \* \*

Ахаскын иатцэа, ма алапкьакуа цыкьнеиза, афьыкурени еикущьшы, аандагы дук ихарамкуа иахьабоз аеынархажьуа, Ныкура заанатхурас амхталара аашьтнахын, амгуа бакьаза, иаарыхызгьы намаарыхзгьы ыфо афеанахейт.

Афшаза иаршуан, нас азмахкуа ахы ныртакны атцэызхэа ижэуа афеанахон. Иаххэар ихашэтцарым, Тамшь зака азмах рацэаз шэдыруейт, фхынра кьафк афнутцкала, хшьапы зырбаазо кьатцэыракгьы хзыннамьжыт, уи акамбашь хэа атыцантэи адафькуа ахашшаауан. Аколнхацэа ркамбашь ааза-ихьча анцэа ианрита, азныказ инахан рыжэгуарахь инаргеит. Аха уи арака изеилахаша егъабомызт. Ескьынагы ирхэо ахалон икахтцароуп араху рытра, икахтцароуп хымфада, икахтцароуп хымфада хэа ирхэон ауп, аиеи...

«Акуты ашыга ашьапхыц итнах'уейт» хэа уажэыгь хар амазамкуа ишыказ акшара аатцагеит. Афыцэа цэымфыс иканатцеит. Уажэы-уажэы ирзыфуан, уи моу ара абзиа ххэаант, аколнхара ахантэафы Хумфцэкьа ашырхэа изытрысуа афеанахон, сшэом зхэо дгазоуп, иху-ижьы цыхза еибаргыланы, аправления рахь ифсы ацэигалон.

Уафоу ифсабара иануп, аихабы изыцкьо араху — хэа уажэы-уажэ иажэа иалан Хумф, убри аправлениягы иацдырфзуан убас: ианахтахыу ихазтамхэозар, аколнхара адисциплина еланагозар, егырт рышьтра ашьтрахароуп. Иныхтэу, ититэу рахууп арыгь хэа.

«Тамшь кафшьаа» ркамбашь-кша акнытэ салам роузаап аабыкьа: «Сара сшэтиигушьейт сленшэа сахыркьаны, Дранда сыкоуп уажэы, адыррагы шэыстоит слеишэа шейфхаз абзиа ныкугара анэу.

Ишысзыфо афатэ сымоуп, азынразы сытра  
хиоуп, убри акнытэ саргы даара схы сгу акубзиа-  
ны сыкоуп: ахакуцэанынза иртэны исырархэо  
ауардын, ахучкуа рыхумарга гуаргуаленк (кур-  
чыжък) еицш ицхьазаны ауп афадаракуа, алада-  
ракуа рёы ишызго. Имцсыцкуа иказар (ускангы  
ацэеи абафи еикуршаны акун ишыказ) иагымкуа  
салам сзашэт, сара исытнышэхыз Лома! Иашэхэа,  
умцэан уаргы сара сеицш аамтак убап хэа».

Ари акьаад аанкыланы аколнхара ахантэафы  
данацхьа: «Оо, рацэак уахьхууит уажэы, аха аам-  
та иахыцхьейт!» — ихэейт уи.

1936

## «ЗАКА ДЫЦСТЭЫ ЦЭЫБЗАХУУЗЕИ?!»

Шэарт, атыцантэи ажэлар, хара хайцш шэар-  
гы шэнеихьазар акухап, агафе ахыкуан, абхаз-  
торгаа рчан жэырта ду №4 афы. Сара ианакузаа-  
лакгы убра ачаи жэра бзиа избоит, аха... Изакузеи  
аха, наххэароуп ахата, ма иара ихатыцуаа?.. Мап,  
урт абзиара рзыкалааит, ххатэ лымха аабараха-  
гы ихамбац, уа ус еихабык дамасты хакам, ачаи-  
жэраан еимак хучык хаур хназдгылаша. Аимаккуа  
есчайжэынгы икоуп: иаха шыжы унеир, уа икоу  
аматцуыхэсахучкуа, шыоуки-шыоуки, итаатиуа ауп  
аматц шыруа, иакуитыз убрыгы, ацэа рзымхазар  
акухап, азын тых «хучы». Шыбжьоншэа унеир  
раацсамта иакушеоит, игуамтц-хамтцуейт, хучыкгы  
идагуахоит, абжы иамхашыцылашэа.

Абарткуа азгуатаны, декабр мза 28 азы, иа-  
гьаншыжыым иагьаныхулам, асаат 10 рзы снейт  
иара убра ачаижэра. Уи аены систол афы аматц  
зуаз Нина Макаренко лакун.

Уи лыргуаара бзантык хаир алцуамызт издыр-  
уан акнытэ хрыжь-хрыжь илсырдыруан ачаи шыс-  
тахыз, быххь, быцэгьа-мыцэгьа, аха уеизгы, ганха-  
ганха даван. Атцыхутэан а-атэцак ачаи насзыку-  
ргылан, ааи ди-ди, ачагы стахыуп хэа сшыбызы-  
бызуаз, ажэлар дларылазит.

Изыззарызеи, сымгуа ахуц еионатэо амла сак'-  
уан, сагыщцак'уан адгыл сыгуо. Счейкуа руаки,

\* Афелетон еицырфит А. Касланзиен Н. Киути.

сеицах-аичахауа изжэит. Иаанхаз азы слыхэсит,  
псыхуа змоу акы акузар ча сакуак схылыгзаразы.  
Ус фаалтит:

«Цыым уара уда ус хамам цыушьома, ача хэа  
исоухэо зынзакгы исмахазеит, иухэанда убжы  
неитыхны, еихыркканы, уажэшьта сцо-саауа убри  
сашьтоума» хэа. Уиакухеит, дцеит. Ажэлар рыхукуа  
рылтоит акатахэа, лсаанкуа сырныпшылоит, сыхьз-  
ала акры рнумашь хэа.

Абас гуеыфь аамтак ашьтахь, ачаи сгу азыбыл-  
уа саагыланы, акыгухэа саанк сапхьа иныкукшеит.  
Аха уажэы сара акрыфара сгуахэо сыкамызт... Аца-  
ра га, сцароуп схэеит. Ари лара иахагы даргуаа-  
зар акухап, атэыцак ачаи зыпсаз табазк ртыцан  
хабазк ныкусымтар лымуит.

Абарткуа рышьтахь, истаххеит уажэы еихабык  
дызбар, аха урт рхырхарта абуфет ицагылазгы  
саргы ихаздыруамызт. Ачаи сызмыржэызгы лара  
диашаны лхы пхьазо, дабьуа-дыпсуа аматц шыл-  
уаз дааныжыны сцеит.

1936

## МАШЬА ЛЫТЦКЫ ААРХЭНЫ ИЛШЭЫЛЦЕИТ

Ахучкуа бзиа ирбоит аафьнтэи атцаракуа ра-  
шэахэабжь... Икараха акарматцаракуа абна дагуа  
абьаза еимаха рхагаланы иаашаанза ашэа шыр-  
хэац ирхэоит.

— «Иакуитым урт ацэара, ицэаргы акарма реи-  
аауеит», — рхэон ажэлар...

Абарт рыбжы цэамтхаагашэаны ишлахауаз бу-  
буала ацэа дынтанагалт Машья.

\* \* \*

Ацэа дтанагалейжьтеи шака аамта цуа лызды-  
рам Машья хучы... Амала, абыржэы, иара убри  
акарматцы аоны иааонапырын ахучы лыхчы афьтэ-  
кьа икутэаны ашэа ахэон.

Машья ипрыр хэа дшэаны, ахыза хучы-хучла  
лнапы аацэытылган, акыпхэа атцыс днамтасит.  
«Атцыс пырны ицеит», ларгы акуапахэа акаруат  
афьнтэ цака дынкашэеит.

\* \* \*

Лан Астычка татын еицахара дцахьан, лаб  
Леуарса цэабуара.

Машья хучы адунеи лбеижьтеи хышыкусей  
бжаки роуп ицуа... Зегы реихагы иус дуны ихап-  
хьазеит аееилахэара.

Лыла хучкуа аимхуц еипш ибраза, лаб аакыс-  
кьа илзааихуаз акаруат хучы афь деицахалан ды-

кутэан дхуца. Ара иаалгуалашэит ари аткыс еицамыз даеа ус дукгы, — акрылэазтода иахьа?

Иабаргуыз макьана лиарта дыкутэазар, на́к-на́к зны азэы длыхтыгулар лбарын, аха иаба́коу, уа рыо́нашьтахьшэа ииасуаз Уата́н азб́ы абж́ы гон, ашы́тра иаамо́ахытны акат́ы ина́еалазшэа.

Икамы́т ара уа́ха п́сыхуагы, аеи́лахе́ара напы алы́рkit. Лы́тк ху́чы аашы́тылхын, иаархэ́ны лхы аакы́лылгеит, аха та́ка илзынамы́штит. Уи ианаму леи́маа ху́чкуа рышьа́тцарахь днeйхеит, аха лан ианлы́шьалтози уажэ́и зынзаскгы еи́пшымы́т: акы алада и́пшуан, егы — ао́ада.

Машы́а ху́чы дып́шит, деита́пшит, аха лтаа́цэа уао́ы ихабар аны́лымбаза, «артгы́ хумарра ица́зар аку́хап» — лхэ́ан, ахуа́цахэа агу́лара лэ́ыналхеит хумарра, шы́жытэ́и акака́л лгу и́тахухуа ишта́з.

\* \* \*

Кы́кы-кы́кы уаба́коу?!

Ае́атэ иалиа́аз аху́чкуа, мы́цху и́кушуп, ирбо́-ира́хауа ирласны ишы́тыркаауеит.

Пан́ца иху́чкуа Шы́ушьеи Шы́теи о́ы-шы́куса зхы́тца, а́кьаадкуа, ага́зеткуа, ашэ́кукуа ро́ытракны идэ́ykuуп, ирну изамы́пхьозаргы.

Абар, абы́ржэ́ы ахты́ста даахшэ́ан, Машы́а ху́чы Пан́цараахь лэ́ыналхеит. Ишы́рула́ц еи́пш, арт ао́-тзы́кгы аусу́ра зылшо иша́ашо аусу́рахь и́тоит. Ара́ка иаанхо́ аху́чкуа иахьа ху́лаанза еи́цуп, б́зиа еиба́боит, еи́цыхумаруеит, зны́-зынла́гы рна́пы еибаркны аколнхара мх́куа рахь ианеи́багогы ы́какуоуп.

Лы́бжы́ налы́ргеит Машы́а:

— Кы́кы-кы́кы!

— Уаба́коу?

— Абна сы́лоуп...

— Иу́шьоузеи?

— Аи́маа ка́пшь...

— Иу́зыззахда́?

— Нанду́...

— Ды́пситеи́!

— Лы́псху́ симуеи́!..

— Иу́шьуазеи́?

— Аце́и ажэ́и...

— Сабоу́ртэо́и?

— Зегь ры́гутаны́...

— Исы́мтоутозеи́?

— Ажы́ыхута́ еи́бу...

Ирхэ́о иахьра́хауа абас ала́фкуа шы́тыркаауеит, ирто́ит 2-4 шы́куса зхы́тца абы́ржэ́тэи аху́чкуа.

Аколнхара «А́псны Ка́пшь» иалоу има́чзамкуа ахы́лт ры́моуп, шы́оу́кы гаранто́уп, шы́оу́кгы еы́ц аны́куара иала́геит. Аколнхара м́цху аусу́ра ргу эла́цыхэ́о ала, шы́оу́кы ана́цэа, ры́пшқа́цэа ао́ны и́нкаршэ́ны усу́ра и́тоит, «шэ́тэ́ыуар амшэ́ шэ́афо́ит» хэ́а нара́хэ́аны. Аху́чкуа раа́зарта аху́ц ба́хча ах́тра, п́сык еи́цырхатаны́ аху́чкуа уа́ка раа́зара — на́к-на́ктэи асо́циалисттэ́ цы́ажэ́лар п́хьа́ка рца́ра иазхэ́оуп. Ан лху́чкуа ры́кнытэ́ лхы да́куитза́роуп, лусу́ра дахьза́разы. Ху́чыки аны́ки рцы́нху́рас — 20-о́ык аху́чкуеи аны́ки!..

## АЗЫ ИНАРЖЭИТ

Инеилон мейшала ажэлар нейфымсрыда акаҳ-уафы. Даара ргу иахуон ахалуа пьееуа, ача шкуа-куа иадкыланы афара.

Схучзан, скылыргон саргы убра, — уи уажэы Атара-аерманцэа ркыта хэа иашьтоуп... Шьоукы идыршэуан акамател, иасуан амаца, убастэкьа иасуан шьоукгы рхы, зей зкуадыри аазыхны амаца иагаз...

Убасконтэи афар бзантыкгы дрылсымбаацызт афыз Фезба. Уи ахутца дынхон, ихаран, ескынггы дзауауамызт азоуп. Изатэым Осман егьараан аллах ихата дышихэахьаз, убри еипш аамтак сырба хэа, харак сымцазакуа, сгуарп афы, иахьсыманшэалоу ахалуа сырба хэа. Зеггы рдоухакуа ирыкушэом Осман иеипш икоу азэык фыцъак ракумзар.

— Уи уажэы аcoopератив дыцагылоуп. Ихучуп, итшэоуп, аха икуапза иара изхаратэы икоуп. Ихы аалаиркур, иеааикуеипсар ишитахыу дыфналонт, дыфнысуеит, аматэа ду уа усгы иаанагом, нас уа-ха иарбану, знык ииулак дзыфналар, уа дыказ, кутыкгы кутцарак ихтэалахьейт!...

Аабыкьа Осман адырра иауит, уаан уматэа хута хафга хэа. Дахьнейз ахута хэа идырбаз рахь х-ешьыкьк рапаны ирылан. Иаашьтыхны амаа дныкулеит. Дцоит Ахутцака ихы рханы.

Таку дызланаскьахьаз ала, игубжьынацэа наир-хуан аишьыкькуа руакы атыгу-тыгухэа днасит, кыт азымхэо амгуа тэын. Уи еибганы атып акны инейрыз аха, уаха ихакушэирагь дымнейаант, ам-гуа аатыпшеит!

\* \* \*

«Ухатэы збаны зыбра уца».

Ахутцатэи аcoopератив аихабы Осман Фезба матэак аcoopератив ахь ианнейго ифны днавымсы-тэкьакуа уаха маа имазамызт.

Азэ дшыкоу ауп, нас уигь дшыкоу. Убрыггы заманазаант: декабр мза 9, 10 11, 12 рзы аcoopератив ашэ аркын. Аха абри х-ешьыкьк ахалуа иааигаз рышьтамта ыкамкуа ирызшьахазей?!

Игулацэагь иара иеипштэкьа акун, тангы, мцынггы акахуахы изымцоз, ауаа халуак ала хантапшындаз хэа икан. Осман имчала ахалуа хзааигагушьейт рхэан, ахэса, ахучкуа ахьнейз ус реихэазаарын:

— Иабаказ, ахалуа, иказазаргы ахалуажэ уа-боу ифаант, атэызхэа азы унаржэуейт. Осман диашоуп, уи х-ешьыкьк ахалуа аз инаржэыз ндам-здам уафы издыруам.

1936

## ИКЪЫПЪХЫМКУА ИНХЕИТ...

Кучыр даныштытала нахысггы ахэытэы-хэытэра дафын... Убырт ахьаакуа инарыцахтар Гудаутатэи атцааггы, дызлауаффеиоз ала, мчыла илацэа неи-куипсарггы абырсаатк ипфику-пфикуа иаахимтыр руамызт...

Ассир дакушэеит ауафы!..

Дагыгуааит, уи моу: ашырхэа ихыза ааикуфбаа даакутэан ибжыи наикуйргейт нактэирахь ишь-таз: — О, Леуарса?!

Зызфитыз иахаратэы дыкамызт, пхыз хуашык далан, дбызуан, — Анзор, Анзор... абцар ахи-аху-шэи, исыкулеит цбоуки чычмасаха, ишьажэцэахг!..

Кучыр иеикукны дизызырфуан, ицьеишьон, уи игула артист хуаша дахышьтазггы арепитицна ахыкаитцоз, аха изышьтымх'уазггы ыкан.

— Иараби, уажэоупей аратэи акалакь асцена ханыкутцыз, уажэоупей «Анзор» хэхумарны ханал-га, ханталагах'уама хэа.

Кучыр игуакрафэи ифыхахоз Мамиа затэыки ифыха Зарданией роуп; ицэамызт уртггы, акы еи-марк'уан.

Апхьатэи, ашьтахьтэи диазцааит:

— Уара, убри зака шыапы атцаз?

Афстаа идырааит, испхьазахьоума зныкыр! Уи акум иухэаша, нара убарт ирымоума абла? — атак ацымхурас итэит азцаара.

Урт хсасааирта аихабы иблакуа ратцкысггы итаруп рылакуа. Умбои, хааины ханыштытала-тэка хцэа афсыларатэка шырфшаа!..

Убри аамтазы апхьатэи ибжыи еитаиргахт:

— Уара шэарггы сара исыхьыз шэыхьма?!

— Хагьеицэоуп!

— Шэааи агазет нанахцап!

— Хара афышья хаздырзомен!

— Сара издыруеит!

— Да ихэеи ишудыруа.

— Абар: — «иануар мза 11 ауха, Афснытэи ахэынткарратэ театр артистцэа хумарра Гудауга нахынарышьтыз; «Анзор» икургылан ианалга, уаатэи асасааирта «Красни крест» иатэу афы рыпхьара картэеит»... хэа сналагоит.

— Уаха иуффеи?

— Мачхума изыфуа!..

— Уеизггы?!

— Исымхэои асасааирта аихабы акацакуа фашэа рымтазакуа ишныкуиго... Иара убри нахкьаны, убри агуаф асасцэа ишырхыргоз?!

— Улыгыума (угазоума), ари еицш аныртдома акыпхь?

— Иацсымто уа итэггы: асасааирта шыцкьам, цэартэи-хчи рызэзэара шырхаштыз убас итэггыггы...

«Хреидакторцэа», Кучыр иагья ихэандаггы ирыдрымкылт, — азаметка замана иифызггы кыпхьзамкуа аиартаф инхейт.

1937

## ҚЫДРА ХАСАБЛА ИҚАЦОУП...

Азэырфы шэаныхучкуаз, еихарак шэырчычан аңсаатэи ахэынаңкуеи: ацакуа, аґаңаракуа рґы, аңуеиґырңакуа ирылхны шэабацэа ишэзыкартаз ақыдракуа шэыргылон. Ашьжымтан, иңсхаңсны, еиңрақбақба ахэынаңкуа аатшэхуан. Шэгу иаа-хуон. Ари акы, ґбагы — ижэдыруан ахьяжыкыга арыңкба аргыларагы, атэырхуа ахи-атыхуеи ытаркбақбаны, лабыцэла икуршаны, игылоу аґлуц-ка аңыкуреи лапкба аңтэаха алакуа цхауа анышэ иаларкбақбаны, надаада алаба икуз иахыныкуңа-ло — уи акухон, иакуан ашашэа куаракуантэ ахудацэа, ма ашьапкуа. Уи ухэеит хэа ари хучра-дура амамзаап: Кыркан дсабизар жэдыруеит, ахатца баба замана, даалаган Амшын еикуа ага аґы-куан, иара убри акыдра 20 ркынза иргылеит, аха ишыжэбо, ихэынаңкуагы иңсаатэкуагы аґыстаа-хан уахь икумлеит — сара саґашэеит...

Убас Аңсны АССР аґнуткатэи ахуаахутра иа-тэу «Кофе кондитерская» амшын ахыку аґыцэқба иґоуп. Амра ахукуа ишынарывшэалактэқба аңпхь-куа раңхьазагы уахь иаршэуеит. Итэоуп еихарак-гы шыжымтанла, ажэлар еилабуаа афатэ рым-тацаны, иахатэоуп астол хымңада, еидыршэлан ишьахаушэа, мамзаргы иахынзарылшо еимґых-ны, избан акузар, урт астолкуа шыапы-шэпак, шыа-пы-шэпак рытацаны ауп ишыкатоу. Акеиңш, зе-

гы агареиңш ицысуеит. Хыхь ирыкууп зеґбакам аңуцэмақбакуа, ианыутаху инархаурґоит, ианута-хыугы иаархыухыр алшоит. Аха ари амаза зеґы-цэқба игуатан ирымам, хыхь астолкуршэ ахґаны изламо ала. Ицахэцахэуа саңхьа икугылаз аках-уа зтаз руакы аашытысхит, ґамалатэқба акахуа эжэып хэа. Сызмашьхултк астол ишыкургылаз ахурпхэа снахуеит иаашытысхын. Аґьеґ арган, ары-ңкьеиңш, сыстол ахґа лахкьеит. Инахьхы игылаз атэца кьаброуха ишааниуаз сгушңы нақажеит!.. Исзаа сзымдрызт искиз атэцагы кукуаза илталт. Азал сааґныкааит ңстэцас. Арака зеґы сгурґа иауагахуаз азэгы акахуа ныкуимыргылеит, цоуп зеґь реиха инастхан итэаз аурымк иеналеикба-шыит амашэыр исыхьыз, инытамкзакуа иаґыхэеит абґбаахэа:

— Уара уажэы затэыкоуп ас уанакушэа.

Попова Милиа сху сызтаз аматцґ ңхэыс саа-лыңхьеит. Урт ишырулоз еиңш аґаңара длыґнап-ка дцеит сыбжы шыналахаз. Лхацэа санныкуңш сеита налыңхьеит:

— Быххь, быцэґба-мыцэґба, абраанза бсыргуа-мцуеит аха...

Данааи иласхэеит абас-абас исыхьыз, дысзаа-быңхьонда аихабы хэа.

— Цышатэык ухьыз цысшыан иумузахт. Ды-кам аихабы! — лхэан, лышьхуа дныкутэнааит иааиз.

— Банаң-албеит абри еицэоу аңышэатэы иар-бану, сеикублы скажыґпей, ари уадаґс ибыңхьазом акуу?! — ианаалыдысцала, илґашэоз ажэа бааңсы-ла сху насытаны лымґахь дцеит. Абас «Кофе кондитерская» сындэылтцит сыбылра анаґсангы ажэа бааңскуа сыманы.

## АПИЕСА «АСТРАХ» ХЭА И. ГАДЛИА ИФЫМТА АЗЫ ФБАКА АЖЭА

Апиеса «Астрах» пахьатэи ханхацэа рзы ижуар-тоуп, избан акузар, иIZEИЛМЫРГАЗ, ИЗЫМДЫРУА РА-ЦЭОУП УАЖЭГЫ УИ ЗЫЗКУУ.

Аха исыздырцэауам ари апиеса ахьыкудыргы-лауа згу мфыфькуа атыхутэанынза иазызырфыша. Затца ауаа амырфыхара, афархасра иаланаргашт. Уажэ хазтагылоу аамтазтэи апиеса афра аказара ду атахыуп.

Апиеса, апиесара акынза изымназауа избауент. Ахумарраан убас иказароуп ргу еибайрфауа, иаз-флымхахараатэы, ма ирбауа азалымдара ргу пна-жэауа, убас ирацэазаны уажэымзар-уажэы иааба-рызеишь, икаларызеишь хэа рыла траа иахуафшуа-зароуп. Уи казцозеи? Уи казцауа апиеса аитцыт-шьа ауп.

Уирахьала ари апиеса афыртынчцэкьаны ицэоуп. Ауразоуроу намазоугы «даафнашылоит» ауп. Егьи-рахь ашшара икуп, уахьцауа, уахьаауа, икацатэу узырбауа тынха дубазом. Уи анафс апиеса иагнуп ирацэаны техника хасабла ашьакургылара. Гуата-гас иаагап:

## АФБАТЭИ АКУГЫЛАРА:

«Астол гылоуп, акьяадкуа, ашэкукуа, афыга матэахукуа ыкугылоуп. Афны хиоуп усхэартак еипшны, иаакуршаны икыдуп асахьакуа, апатретк а. Атзы иадгылоуп аскам фба-ка куардэ. Амазаныкугафы астол дадтэаланы дыфует, еилиргоит».

Ари шыжьума, хулбыгхоума, шыбжьонума из-дыруада, ара акгы ахэауам. Уи анафс «сыфны хиоуп усхэартак еипшны» ариггы аусхэарта акны акуу, излахиоу здыруада?

«О с м а н: (даафналоит). Уа мшыбзиа, дад, апи-сар. Амазаныкугафы (даагыланы.) бзиа убааит, уааи дад, Осман, утэа». Осман уаха акгы ихэауам, дтэоуп, икаитцоггы уафы издырам.

Уи ашьтахь иаафналоит. Мамзарггы афыцбаггы еицырхэоит «уа мшыбзиаква, дад аписар, ушца-коу? — уа ирласцэаны афсшэа иархэоит, настгы аписар хэа зеггы ишиархэауа, ахантэафы хьыз има-зам.

А к а м и с а р: (даафнашылан). Уа бзиала шэа-абеит (идагылоит.) Изакузеи уажэгы ееишэа шэмеизеит, абар шыбжьоунуп, аизара иахьазы ишыказ амилициа ишэарымхэазеи? Иацижьтеи ишэыласымтаз аизара иахьазы ишэархэараны.

М а м с ы р: «Бзиала уаабеит!» Акамисар изха-ра дафны игутыхакуа зеггы анихэа ашьтахь ауп. Мамсыр затцэык ианигуалашэауа «бзиа убааит» ахэара. Ари акалара зака аамта бжысзеи? Автор издыруам даеазэы излеидыррызеи?..

Ахцатэи акугылараан иара акгы ихэауам, аха сгу иаанагоит аизара адырфэеноуп хэа. Ара излау-нарбауа ала ажэлар астрах затца иаламлара иацэ-шэаратэы ауп ишыкоу. Ашэку антцацэа рымшьта

цэгъазу, астрах цэгъазу сыздыруам. Османгын, Шьяабангын, Мамсыргын, жэгын, цэгын, камбашьгын ак рымамкуа зегын леилантцаа ицеит.

Абас афхьатэи афшьбатэи акугыларакуа ирыгкуоу рацэазоуп. Лымшьа апартия далоуп, астрахгын закуу еилырганы идыруеит. Ажэлар ус реихэоит: «Астрах бзиоуп, шэырахукуа зегын анышэца. Сара саб абар дахыгылоу, зегын шэатцкыысгын ицэым-фыуп, аха сара ашэку антцацэа ркны снеин ихамаз акакала зегын аччахэа еилырганы ианыстцауеит» хэа. Нас убас ихэоит: «уажэы схала сахэаны сыонкуагын аныстоит» уигын ажэлар ркны баша дцэажэауан, арахь ионкуа пхьакны имазаарын. Ашэкунтцацаа шыкам удыруеит азоуп ас зухэауа.

Шьяабан уи ашьтахь ус ихэоит дгуааны: «уара анышэ иасташа дук мыртыкуа» ас ишэиуа ахэса роуп.

#### *Ахтатэи акугылара:*

«Ажэлар астрах иананыла ашьтахь, афхаста зоукуаз аусхэарта акны иаины амазаныкугац иархэоит изыкушэаз, нас акткуа кайтоит. Амазаныкугац астал дадтэаланы афра дафуп».

Арака амазаныкугац дмыцхуны дрылоуп. Уи апиеса иатцанак'уа, иаматэоу акы лхэауа, илуа дыкам, баша дхыпхьазароуп.

Убри анацс апиеса акугыларакуа мацзоуп, насгын еицшны урысшэала икакуюу рацэазоуп. Автор убрахьынтэ еитейгама ухэартэы икоуп, аха еитейгазаргын ибзианы изеитамгеит.

1929

#### АПЪСУА ТЫПХАЦЭА РЗЫ

— Иаууеи сабиц! Шьюуки-шьюуки рацэа ихагоуп. Дадхеит, афхэызба лцара афыстаа-рахууп. Атцара доутар аткыс, ианлаамтоунза уфны думазар, быстак ааузеихьылшьуеит, насгын ианлаамтоу азэы днаиутап, усгын уара дутэзам — хэа ауп жэпафык анхацэа ишырхэауа (рееицштэны, акультура иалыпшны хыла ицэажэауа цыушьап).

Жэаха Кутол ахумарра анрымаз, аныха — хэа Адарсалиа иифыз, Бинаку ипхэа уа иалаз илхэауаз шэмахауази, ажэлар рыгута закы дыкамкуа, схатца, сыпшэма хэа аныха иалахумаруа. Анцэа хрыцхашьа, рацэак халамыскуа мацхауа иалагеит. Лабгын дыпхашьеит, аха иикызыз — хэа рхэауан шьюуки-шьюуки иаиниуаз уи ахумарра ианалга ашьтахь.

Ииашаны анхацэа — афсацэа, рыхшара рзы гуабылрала даеа милатк иреицэам, аха арака иаабоит рцарадара, рылашьцара акнытэ шьюуки рыхшара рыгунаха шрыкушэауа. Згу иаанагауа шэыкоуп: афхэызба лцара кьар атцамшэа, ачкун итэы еиха еицшшэа, насгын ахумарра иалалауа афхэызба лыламыс мацхоушэа, иакум лхэоушэа. Убри акнытэ икунаганы испхьазоит убарт изысхэауа ирыцанак'уа еилырганы ишэахарц.

Ажэытэра иахаану ауаа быргцэа шэоуп еихарак изасхэауа, избан акузар, шэара шэоуп еихарак убарткуа зхэауа.

Ишэымдыруен убаскан шэқытан атцара змаз ауаа зака ишэыцэмачыз. Уи анаѳс атцара зтауаз ихы ишаирхуауази, ажэларгы хылѳас дшырхази. Иаххэап ѳыцбараны: атцара дуи атцара хучи. Атцара мац змаз, ихы итаацэеи ракун дзыхуоз. Дышѳарыхуоз? Уи дхухахутуан, атэыла харакуа рахынтэ аба, ахучы-мачы ааигауан, ху-дула итиуан, амал ирхауан. Атцара ду змаз, — уи зынза итаацэагы иаргы чашэлеи кутыжылеи ичауан. Еихабырак иман, дтэан усхэартак аѳы. Аус зыкаитцауаз «атцартыша рымих'уан. Уашшыр уабашшуаз... Уаѳ дахьашшваз уаагы еихазаны атцартыша уцэыргауанеи. Ахѳатэи атцара — уи аѳычра акун. Зеггы ижэдыруеит уи изаку усыз... Аха ари зеггы казтауаз зашта утоу иашэаху хэа ускантэи аамта иахэран. Анхацэа атцара-дырра рымамызт, азэи-азэи цэибархэуан, ауаа дукуа «Ахэынткар иуаа» ршьамхы еикуршэны шьоукуы ирхыччауан, раѳхьа иѳсуаз иѳсху рфауан.

Уажэы дызустда зхазын мацара атцара иашьтоу? Ус иказ рами зынзак алабарагы рымтакуа «аатцрахь иаватцаны ирымоу».

Уажэы жэлары, анхацэеи аусуцэеи рзын ауп атцара зтауа изыртцауа, иныкургарц, рылакуа хыртырц, таацэак реиѳш ишьаны абзиарахь икылыргарц. Аха арткуа макьаназы ирзеилмыргац саналагауаз зтызшэа схэауаз.

Арака аѳхэызбей ацкун и хэа еилыхтэым.

Шьоукуы ирхэауеит абас: сызѳаб атцара лцар, сара дысмышуаргы, дахьаланагалауа акыцаѳы дхуартахап, дрыцхраап, лѳызцэа ахьнеиуа днеипхэа. Абас зхэауа, хшыѳла ицэажэауа иоуп изызхуцша. Иаххэап уажэы: ахэсахучкуа зеггы атцара рымазар, лара лкыта далтыргы, дахьнеиуагы ажэ

лар дырмышуауеи, иара ацкунгы атцара змоу дааигар, еиѳымси? Убри акнытэ уамжэааит уарбанзаалакь, иагьудыруаз, аѳхэызбагы ацкунгы рцара шакыу, иагьшхуарта дуу. Аѳхэысгы илылшоит ахатца иеиѳш ахэынткарраѳы аусура.

Ижэдыруазааит ажэак ала, аѳхэызбагы ацкунгы, ахумарра казтауа, иалоу, рхазын мацара шакум, насгы ирбалакь рхэарц, бзиа еибабарц шакум. Арт дара ацэабаа ду баны изыкартауа, акультура ашьтыхразы, шэара шэылахтра азын ауп. Уи ауаѳы инарбоит: аиаша, ахуахуа, ажэытэ, аѳатэ, акунагеи акунамгеи, атцара шыбзиоу убас егыртгы.

Уи ацыхуала уаха схэом, амала шэгу итаз, ахумарра ахыкалауа иатцанак'уа еилшэыргарацы. Нас ауп изакуу жэдыруа, аѳхэызба ламысдара ахумарраѳы ишлымам. Мамзар, ранацэеи рабацэеи ижэуа еeim хэа рашэхэалап, иацэыѳеып, хумаррак иаларгы ари хымзѳшьауа, акытагы, атэылагы егыззымдыруа, алашьцара ицоу хэа иѳхьазонг.

Хэара атахым, аѳсуа ѳхэызба дацэыѳхацэоит: схатца, сыѳшэма, бзиа узбоит, бзиа субоит, суицоит, сугоит, усѳоуп, усыѳхауп хэа ажэлар ишрахауа ахэара.

Илуазеи лыпату бжыылх'уама? Ари зхарада?

Ари аѳхэызба атцара латэамшэа избауа роуп. Ари ииашаны исызшэатэашьом атцара иамоу ахэсахучкуа, акультура иатцанак'уа здыруа.

Иаххэап, ма акыта рѳы, ма акалакь аѳы ахумарра (аспектакль) ыкудыргылоит; уа аѳхэызба датахыуп. Далалоу нас? Еилмыргакуа дышѳалалон? Схатца, сыѳшэма хэа хэатэхозар ишѳалуеи? ѳхашьароума? Ари иишатэкьаны граны, тас бааѳсны, ѳхьака мышьтыганы ирымоуп хахэсахучкуа. Нас икунагоума аѳхэызба лыхутаа, ацкун ѳхэыс

матэала иеенлахэаны дыхумаруа, дара абара ма-  
цара реаладырхуа.

Излакам ала исырехуом, макъана пхэызбак  
лызбаху угу иаахуаратэы иуахауам, иахьакунагауа  
акыта рёы рыцхыраарак лыдылцеит хэа. Ари  
зшэыхъзеи, шэтара жэлари издышэмырхуозеи?  
Абарткуа зхысхэаауа агазет «Апсны Капшы»  
а-№ 62 — 411 иану апхэызба Фандиа Калбь-пха  
лоуп. Уи Акуа азахцэеи акутацэеи рышкола итаз,  
акытарахь дцаанзаггы дудыратэы дыкан. Лёыза  
М. Симониа-пхаи ларей, рёызцэа азбабцэеи еиёка-  
аны, ирыман ахумарракуа школк еицэамкуа, иаа-  
цёоушьаратэы имёапыргауан. Харггы ацхыраара  
рахтауан.

Ас акрызлоу акыта рёы дахьнеизггы датахауа-  
зма! Абар уажэы Ешыра акытан икалцауа жэбоит,  
агазет «Апсны Капшы» ишшэанахэаз еицш.

Аёыза М. Симониаггы хабзыпшуп Лыхны акы-  
танггы убас ахэса р-организация базаапсарацы,  
иакунагауа ажэахукуа катто. Абри зеггы зысхэауа,  
ахэсахучкуа цара зманы акыта рёы икакуоу зеггы  
аус жэуа, шэыхъз бзианы агазеткуа ирнылауа,  
ажэлартггы ргу шэыманы, шэыгракуа хэа сызёызггы  
шэыркуатцырц азы ауп.

1929

## АКУТАБЬ БЫЛГЬОИТ

— Абас уарла-шэарла, акыта наскъазакуа ра-  
хьынтэггы икукуаза зны-зынла азэык-ёыцъак асас-  
цэа мзкахьы зны ианхзаалоуггы ыкоуп.

Дтэан азэы, ихггы ипъатцаггы чапшыза исаны.  
Зака длах-ёыхыз! Зны дзырёуан, нас дхуцуан.

— Уи иарбан, дад, еибашьроу? — ихэан иёапъ-  
хьа асталкуа ирхатэаз ирзеипшны инаритеит зца-  
арак.

— Иакумкуа исхэоушь, ма исзеилымкаишь зтыз-  
шэа рymoу — хэа дшаацэыпхашьаз убаратэы —  
инацитцеит баё-пъцэа аламтацэакуа.

— Каи, Абиссиниаи Италияи... — ихэеит урт  
руазэк агазет иапхьоз.

Шьахан дахьтэаз ауатах аёы пхарран азын,  
ихтырпъа амхацэкуа ихуда ишакуршаз аёацэ  
ишьтахька ихиршэтхьан, хучыкггы ихуда аатцадыр-  
ххама ухэаратэы илакуа бзарыбзаруа иаапшуан.

Инацэакуа лтарпъаны иааилиршшан иеааибыта-  
ны иааигуфьит:

— Зэыр деибашьуану, дад?!

— Аиеи, еибашьуеит цёоукы, тэым хэынтқарра-  
куак, — инеицырхэеит егырт аёыцъа. Асас ари  
ажэабжъ «ёыц» даара ахи атыхуеи ааилимкаакуа  
акутра ицэымфын.

— Хай, хай, зака иаасцэымфхазеи, аибашьра  
анышэхэа, дадхеит, — дцэажэон Шьахан: — хколн-

хара, хара хмарымажаха, хеааинаагалахьейт... ихэан х-Совет мчы анхацэа зака ахьзара рнатахьаз ихэарацы инакуикит, аха урткуа зегьы изеиламгзо-шэа аниба, даакуаратейт.

Нас пьтрак ашьтахь деитаналагент: — «Агуа-рад» хазааигуахейт, дад, игуарадымхей Ткуарчал — игу наахуейт данаазхуц, — Акуа нафьзоуп уаа-гьы, иутахьу зегьы уауейт, атитэ умазаргьы иуци-уейт...

Зегь схэазаргьы исхэейт анааигуахууаз, инаны ицъыба иназыфит: зны цигар шьыцэрак аатигейт, илакуа нахуафшит, нас ацатын ркучгьы инаны аус зуаз ицъыба ишаатшэалакь акыпхэа егьыла-зыфуан. Иара убас ацигар ааирмазеин инейфь-цаикит.

Иаацэыригент асфьчка... Зака хатыр акуцаны наиркызеи!

— Аихымца зныкуумгозеи? — дцааит афшэма-цэа руазэы.

— Аа, асфьчка рацэамхей, дад, — фэаитит Шьахан, — аихымца гамта цоит, ажэытэра иагейт.

Шьахан дыццак'уан: уаха Гагра дцар акун: уа азэы ифь уак диман, уи дбаны, дкыдымхалацэакуа дхынхэыр акун.

Ишьтахька аколнхара азынтэи аусура еи-лашуан.

— Бзиала дадраа! — деагылт анхафь. Убри аа-мтазы усгьы икасыршэуейт ихэан, иалаз зегьы аал-хны апак-апахэа итатын данаафьыха, ицъбарамкуа ифамызт, дааихуласны даанмхэейт. Ицигаргьы аку-афхэа инкаиршэит. Ишьаны накургыланы, ауан-теифш инахыст. Ашьта хухуаза ашэ инахысит...

Очамчыра араион, Ткуарчалтэи аколнхара «Аи-фьзара» иалоу анхафь, — Шьахан Куарчия, иахьа-тэи аамта хазтагылоу ажэабжь фьцкуа реилкаара

даара дазфьлымхауп, иахьатэи ацъажэлар аколнха-цэа рдырра иацлейт, ркультура иазхаит; урт дэусы ргуарфь афьтэи ажэабжькуа ирылазо ифам, урт иртахьуп агазеткуа, ашэкукуа — ажэабжь фьцкуа зынкуоу.

1935

## ДЫҢО ИҢЫЗЦА ДНАРЫШЫТАЛЕИТ

Ноиabr мза 29 аены акун.

— Ламкацтэи ихартэаам абжъаратэи ашкол ашта тыртэааны ацъахэа ахучкуа хумаруа итан. Акыркырхэа атэтэа абжы анга, еицъхытта азэа-зэала цыца-цыцала апарта иаахеибахэеит ахучкуа. Дасу ркласскуа инарыоналеит ацчахэа ицэажэо, рыбжы оума амшха. Уажэшьта атара иалагеит ухэаратэи аамта неит, ахучкуа рбжъкуа еихсыфьт.

Убри аамтазы 7-тэи акласс ашэ аартны даадэылдырцеит иара ви акласс афы итэоу атцафы Мас Чхалиа.

— Уара аурок уазызырцуам, егыртгы уриыр-хагоуп, адэахы указ, — ихэан ашэ еица нкыдижлеит артцафы. Убри инакурццакны 6-тэи акласс ашэ аартны имахцэ данкны дындэылдырцеит иара 6-тэи акласс афы итэоу Пбарна Чалиа.

Мас Пбарна даниба, уаргы удэылырцама — дааихуаччеит:

— Сдэылырцеит ааи, аха икахтцарызеи, — рхэан рхкуа неиларкит. Рнапкуа рыжэа инхибашын абартца иналбааит.

— Татынк хахап сгуахууеит! — цааитит Мас.

— Иумоума? — днеицахутхутшэа дцааит Пбарна.

— Исымамкуа — ицъыбахь инапы ндэыкуитцан атршэшэара дналагеит. Егыгы ицъыбакуа ааими-

дан даеа кьаадк аатганы згарс ибзиахартэи ирхэ-ырхэны иаацъижэжэеит. Мас ицъыба итиршэшэаз ататын ааицыршан азигаркуа картцеит.

— Арака хзахарым, харбоит рхэан ашкол иаба-ланы реынархеит.

— Харбар закузей, уаха иахзырушазеи? — Абна аандафы ианней асцъчка неихыыршыын алэа тырб-буа ахшыра инталт.

Жэа-минутк ракара бжысит Маси Пбарней ататын иахо ахшыра итан, инеицеиуа.

— Ааит уара акъаафыр, удэылтц сымхэеи, — хэа днаикукааит 7-тэи акласс ашэ ааимцааны, Мас иаан ишыкайтцаз еицъш имахцэ данкны артцафы даадэылыркьеит Сырбеи Ашба.

Сырбеи даанацъшы-аацъшит ссызцаа збозар хэа.

Ататын иахозар, уахь ицеит ихэан амардуан дналбаан атрым-трымхэа дыңо, татын ахара исыз-цаа рахь ифынеихеит.

— Уаргы удэылырцеит акуу?!

— Сырбеи дахъаауа убоо?..

Игурбьатцаа ахэарта рибамто инеицъыххылт.

— Уах ататын — Мас ицъыба ааирхэын атыршэшэара даналага Сырбеи инапы натцеикит.

\* \* \*

Ламкацтэи ихартэаам абжъаратэи ашкол артцацэа ахучкуа абас ихаазап хэа ргу итазар, праа-зо егыкам. Злеишэа мыцху ицэгъоу ахучкуа калоит, нашоуп, аха дэылцарала ахучы дузаазом.

Ахучы дургубзыброуп, иеилуркаароуп чыдала уи изнеишъа. Ламкацтэи ихартэаам абжъаратэи ашкол 7-тэи акласс артцафы урокк афы иаразнак цыца дэылицеит. Ас акум ахучы дшыраазо, Асоветшкол афы.

Злеишэа мыцху ицэгъоу ахучы иаби иани иаа-  
рѣхъоит, дад, шэхучы дахзымбжъеит, шэхацхраа  
хэа рархэоит.

Арцаџи ахучы итынхацэеи реенбыртар злеи-  
шэа иазымиаиуа дкалазом. Ламкацтэи ашкол  
аихабы урцаџцэа русушъа гуат, адэылцара аткъыс  
кунагала раазара шэалагар иаха еиѣхап.

1935

## УАСКА СМЫШКОВ ИОУП ИХЭЕИТ УИ

Иахатэи атх зеиѣшраз Уаска Смышков зегъ  
реихагъы идыруеит: иануартэи ашэыртцаа, икъышэ  
еикурдлуа илакъякьон. Абри атых лашэгъы ауха,  
абри аимдаџы унаихъзар, уцэа иаду шэцатэык аа-  
ушэыхны инаиутар акун, мамзаргъы даауѣхьон  
аџи ѣхахъы.

Иухъзеи уара Смышков, ххэынтқарраџы ахуч-  
куа рынасыѣ пытуеит, ишэтуеит, уара цэгъала уаа-  
мтаху зухыугозеи хэа губѣан хазимтаргъы ал-  
шоит — адунеи ибеижътеи аа-шыкуса затэык раку-  
зар итцуа...

Убри атых абарткуагъы акы икунамкыкуа, Чер-  
ниавски ишъха шыѣоу ѣшаѣык аахъбан инапыршъ-  
шъуа акалакъ иналалт.

Акуа улымхакуа агауан: ааигуа иѣаз рыџнкуа  
инарыџнанацалт азэы затэык ида...

Абраѣа хымѣада ашъа амур ѣсыхуа амамыз-  
шэа, абахча агуашэ иадгылаз инаихъзеит: кылхара-  
кылцара имаз зегъы еимдо, аееибытаны илеигута-  
сын агуашэ днаднагуалт: агуашэ ацарахэа иааим-  
шэан аџнутѣа дынтаѣалт — дыцэахъоушъ аѣарул  
хуаша! — ааигуахут Смышков.

Абар, уа, ахыбракуа руак аатраџы абыб ыты-  
џуа, ибахтэаза иахъиба!

Ихылѣа хучы днахан, ихуда ааитэахит, нас  
«ииарта нышьтеитѣан» — дымпылха иеынкаиршэт.

Ари дмыцэеит иацуха, иаха, уахагы ацх абжа  
еионашахьеит, аха... урткуа уиакара уадаос ипхья-  
зом, амла ааста — «дманшэаламхеит» иахбак —  
ишейжътеи еашэа имам...

Смышков ацэа иееитом, илакуа еикуигуон, аха,  
игуакракуа дакуитыртэуамызт уи...

«Уажэ абра сшышьтоу, ча-баба дук снапы  
лахькысхыр, — игу иааинатан, изнапык наитцирхэ-  
хэан итцанак'уаз атыц, ганк ааимидеит: «арирахь  
акумкуа еигырахь акухзар» — ихэан егьи инапгы  
аёынаирхеит: ихышэашэаза хьанта дук инапы  
накыст.

— Охо! — ихэан данылхыкутэала, бжык азэы  
инаикуиргент.

— Уарбан уара?..

Азэгы ибжы мгеит.

— Уарбан сымхэен?

— Уаска!

— Уабатэи Уаскоу?!

— См-м-мышков!

— Уыз!

Тынчрахеит уи аамтазы. Дааиуан акарул ажэ-  
жэахэа.

— Сцоит!

— Ирлас!

— Сцоит!

— Ирлас!

\* \* \*

Ауха дахыпхьаз сыздыруам, адырцаены шы-  
жы, Амшын еикуа, агаёа аётэи ачаижэыртакуа  
руак аёы даацэыртцеит.

Даара игуаф иман, иагъазипхьазон аргама иёа-  
таху дахирфазшэа, иасуахатэи акарул цэгъа  
ибомызт, ианша днеины, ила иаирбарцы, ауха ина-

\* \* \*

пы зкысыз «ахышэашэа» чоу чаму хэа аилыргара-  
зы, аха дшэон: — уи уа иубаз хахэуп хэа иоухэеит-  
хэа агура изгашам...

Апценцъыр кыдыршэыла кны данааха, амырхуа-  
га еытхак ачеижэырта аонутца итэаз пхэыск лса-  
ан инанпхалт. Уаска илапш иара убри агага илал-  
сын астал зегы ааимданы уа иадтэалаз апхэыс  
иналыкушэеит.

Ари апхэыс лкышэ заманала ишэны иказар-  
гы, уеизгы, ачаи шытахь дырцегь илшэыр акун.

Зака ицэымфизеи Смышков абас аус мыцхукуа!  
Ачаи анылжэ дгылар, дцар — абас акумзи ишата-  
хыз?.. Аха ари лгылара ас азэы дахыццак'уасгы  
дыкамызт... Лара иаха оны пхэа заманак аёы дыка-  
зар акухарын: ашыжъ ачаи жэыртаёы днеит, уа  
илгуапхаз афатэ хккуа даарыпхьан, акрылфеит,  
аха дтэан дтэы-дыпхэа, лхы лырееиуан.

Уаска ара асекундкуа ипхьазон — асаан аёы  
инхараны икан фатэкуак азы...

— Зегы зака? — дцааит акрызфоз апхэыс, ама-  
цуфы пхэыс данаалыдгыла.

— Хы-кутафк, фышэ грамм аколбас, шэ-граммк  
ахуша, атэыццак ахш, чайк, ф-булкак — инеикул-  
пхьазеит уи — икарцоит зынза — манатки хукур-  
шыки х-капеики. (Манатк апхэа игылаз, аманат-  
куа рхыпхьазара изырбоз ажэа Уаска илымха  
иахьяосыз, хьаас ишьтихит, иззакуу сыздыруам).

— Беикужэааит бха быгута, инабхахазеи, апс-  
цаеирымгажэ, иагъабабоуи арскак ацарагы?! —  
ихэан ачынчеицш дныоныхурын, ашэ даавагылт.

Аматцуфы пхэыс лахьтэ царакуак акры зфаз  
иналыдылкылан, дцагылт.

Уаска астал дназыот, аха «игуахутэы» дзахьым-

зеит — нап бубуак наизывасын, адэахы дындэыл-нарфеит!..

Абри хыхь хзыпхьаз атоурых хучы ианвар мза 20 рзы изфын нахынастэахыз иаанханы икан нахьанза.

Смышков акыраамтагы дызбалон дшыказ ай-пшцэка. Дышэтахызтгы сара сеипш шэаргы дыжэбон шэацэымаашьакуа Апснытэи ахэынткар-ратэ театр аатра афынза шэнеир.

Иман хуфык ракара афызцэа, хымпада-иара дрей-хабын: ирзон ацара, иасуан, ицон рцыбакуа рахь.

Иарей сарей хаибадырт иаармариазаны:

Иара убри атсатр иаваланы инеиуан ифызцэа: арфызбак, зхашэа х-зымбози ихаара пхэызба зама-наки.

— Уаска? — ибжы наикуйргеит ачкун еырба.

— Оу.

— Уаины, абра умыцакуа, унапкуа уцмырхы-раакуа сгудукылозар жэаманатк устоит.

Уаска ижбара залшом:

— Уара арфызба бзиаху — ихэеит Смышков — уаины, убза мыркукуа, сшыапыргутца уагузуазар — шэ-манатк устоит!..

Ари атак захаз арччеит, изеихэаз дарпхашьеит.

Цьашьатэуп уи дызлакоу хэа инеимда-ааимда ирхэон уи аены, аихарак деилкааны дызмаз — атеатр апсуа сектор актиорцэа.

Бзантык Смышков ипстазара дахашшаауамызт, уиазтаар — исыбаргузеи хэа уеихэон, аха дыш-неиуаз...

Шыбжьонк Уаска иблуз хучы данкны, дыр-хыс-хысуа милициацк диманы днеиуан, саниба, сидырт:

— Сицэыхьча, сабиашьа, амилица, стеик'уеит, — ихэеит ихы насыкукны.

— Иухьзеи?

— Акымзарак, афьычроуп...

— Нас узфьычуазеи?

— Убыс...

\* \* \*

Апсны икоуп чыдала убарт хылапш дызмам, тынха дызмам ахучкуа еидкыланы нахьрымоу, на-хьыраазо. Уа ирымоу — курала ашкол иатцанак-уа роуп, егырт хучык ибыргыу рбар — Картка идэыкуртцоит уакатэи тынха дызмам ахучкуа раа-зарта фны афы — итарцоит уа ашкол.

Тынха дызмам ахучы знык амилица данырзааи-галакь, дрыдыркылоит: ихьз, ижэла иазтазуеит, ашэку ианыртцоит, икалоит зны-зынлагы арт ахучкуа кьалакуа рыхьзи-рыжэлеи аиаша анырымхэо, аха убаскан убас руеит: адиректор ма урт аазафыс ирымоу реихабы, дара ахучкуа дара-дара ахьен-цэажэо, мамзаргы иааргубзыфны, уа тынха дыз-моу, ибналаз, данеилыркаалакь, иадрес анырдыр-лакь, итаацэа ашэку рзырфэуеит, нахьатэиу, изус-тцэоуи анеилыркаалакь иааиуеит, иргоит рхучкуа.

Усгы-агысгы уаф дызмам, уатэи адиректор излеихэо ала, фымчыбжьа ркынза тынха дызмам ахучкуа раазарта фны афы дрымоуп, нас уи аш-тахь ахуч бахчахь дрыштьуеит ус-ус ашкол дтар-цоит, атцара идыртцоит, нас аматцара далартцоит. Абасала, анкьа итынхаданы иказ ирааазаз ахучкуа, уажэы имеханикцэаны, ишоферцэаны аматцаракуа рыманы икоуп.

Снеит убра, ифышэоу, тынха дызмам ахучкуа раазарта афны афы: рышьталарта асаркьа агу еипш ицкьоуп, ацэарта матэакуа зэзэаны, иаша уахьыныфнысуа иамоуп чыдала рыхумарырта — аверанда афы.

7. А. Қасланзиев.

Аоны излакоу анаџсангы цъара ианцои, азынра  
иршэыртцои аматэа ҕыцкуа, аматэа цъакуа рцэа  
иакушэо изахны ирымоуп.

Уа амардуан иаџатэаны, амандолина азырхэоз  
ахучы «хахудацэа акынзатэа акры хџартцоит»  
хэа иихэаз агура унаргоит акры анырфо уаархты-  
гулар.

Ирымоуп атцарей аазара бзиен. Уа иддыртцоит  
аџра, ацъхъара, ахасабра, насгы аинструменткуа  
рџы ахумарра — архэара.

— Абра, леишэалагы, царалагы, гуртцулла-  
гы, ишэымоу ахучкуа зегы ирейбу хэа слаз-  
цааит иазырцъхэоз, рџымтакуа ахыкуз ирыхуацъ-  
шуаз ацъхэызба арцаџы.

— Уаска Смышков иоуп — лхэеит уи.

1936

## АТАТЫН ААРЫХЫРТА АКАЗАРМА ДУ АҢЫ

Иааилашэшэхъеит. Уасил итаацэа цъара иццак-  
уеит. Абыржэоуп рхалатакуа нтарцэны, аказарма  
амал ду нытатцаны аоны ианааи. Али-цъси рыбжъа-  
ра абыста аарун, мыцху иазымцъшкуа иаакнырхт.

Аамта хаичаханы, хаибамырцъшцэакуа хнап-  
куа азы нарыкуахтэеит.

Уасил ичеицъика бзиоуп рхэоит нацънатэ аахыс-  
гы: абыста ҕахра дукуа алу еицъш еикужьуп, ҕыц  
еиладара ашэ куакуаса ирылоуп. Ибзиоуп уажэаа-  
ны атцаара: икоуп ара анаша-ртэы, апатырцъан-  
ртэы, акуд апырпыл алкьо, убас ирацэазаны.

Абарткуа рхыхыгы, ацъшэма даара игу нырха-  
ны длацэажэеит ицъхэыс, асас кутык зиатэамхары-  
зыз уаха хэа, иагышьтырхит иара убра шыжътэи  
акакал нахырыгзаразы.

\* \* \*

«Мыку кэцъшь» ахцатэи абригада ататынрта,  
нахэа шыбжэон зны, зымтэыжэџакуа хэыдшьшь  
иказ, уажэ, ахулцъазтэи ахауа иаарыниаз рбыбъ-  
куа хыцэ-хыцэза еилазырџуа еилагылан.

Дарей сарей хнеиуан аказарма ду ахъ, хацъхъа  
ицахэан Хынтеи лыцъхацэеи, — Ахапа зхэо ацъхэызба  
дызустдашь? — сiazцааит сацъхъа инеиуаз.

— Кашька лоуп, — ихэеит уи. Саатгылт, ссыза-  
ггы даангылт.

Цэгъа избом, шэара аҭхьаџцаггы аҭхьара шэа-  
кутны, ахапа зхэо лыхьзыртэракуа шэарзызы-  
рџыр. Арака, аколнхаца жэларак атых рыцырхраа-  
ны, ататын рыҭхра баџуп. Нас, шэгу иаанагозеи,  
уаха ара дырехуаны ихцаажэару, аколнхараџы  
аашьаџ иманшэалам ауаџы? Мап, уи ашэа ихах-  
хэаароуп, азнык азы дырехуашэа, аха нас дырџьаны.

— Ишҭа? Абар узырџы;

— Кужэла захьзу чкуна бзиоуп, уаа...

— Иазууазеи гракгы имоуп, уаа...

— Такуажэымзар зџаб дитахым, уаа...

Кужэла захьзу чкуна бзиоуп, — уаа,

Уахьихуаҭшуа акырггы дбыргыуп, — уаа,

Орада, — орад раида, — уаа,

Еагак имоуп кырггы идууп, — уаа,

Хаскын ак'уам, гуалас имоуп, — уаа,

Икьаџарггы аху уашэшэыроуп, — уаа,

Кужэла захьзу Мыку деиуоуп, — уаа,

Ибыста еикузцо бзиа дибоит, — уаа,

Ицэутџахыз, нас икууоуп, — уаа,

Ихаштшам гужэлак имоуп, — уаа,

Ораида, — ораид, — раида, — уаа.

\* \* \*

Дарей сарей аказарма хнытцалт. Иџеибаргыла-  
куеит. Иҭха затџык дымгылт. Ари, иара убри дыз-  
џыз мацара лгу азышьтны, ахахаихэа ататын рыҭх-  
ра даџын. Иџабыргыуп, ататын ашашэа илзахатџо-  
мызт, аха акатахэа агуркуа ртэны лаб Шьыта  
илтон.

Иҭха хучы хушкуса затџык инартысыз, аколн-  
хаца уахынлатэи ататын рыҭхра, уаха нападырк'-

уеит хэа анлаха нахыс, излархэоз ала, илымунт  
ашьталара, ацэара.

«Мыку Каҭшь» ахҭатэи абригада иалоу реиҭш  
аус еигурџьаны еицызуа роуп аколнхара ҭстазара  
зыҭсоу узырдыруа.

Август мза 2 ауха абарт аколнхаца быжьџык  
ахэсеи, ахэса хучкуеи, ху-џык ахаџеи уахынла  
ататын зрыҭх'уаз инарылаҭшлакь аҭыртџра ааи-  
цэымыҭхарын.

Амх'урстакуа зеггы рџы стахановраа хэа иҭхьа-  
зоу Буџа Даџузиа-ҭхаи, Думаа-ҭха Гулишьеи,  
Тания-ҭха Кашькеи убас егыртггы шэахэарала,  
хумаррыла, ччарыла мацароуп русуракуа шыр-  
хырго.

Абри ауха, ататын ахьыдрыҭх'уаз, аколнхара  
аихабы аџ. Н. Бигуааи рбригадири аколнхаца  
культурала ҭхьака ишцац ирылаџэажэон. Урт  
ирхэеит иара убас, жэпаџык аколнхаца амцхатџа-  
ракуа ишыркуатыз: иаххэап, Шьыта, Колиа,  
Махьал, Тарашь, Еслам ухэа, ахаша, аҭшьаша,  
ахуаша амшкуа шьаны акьамсартџэка зыџны  
идэылганы иказымҭсоз, уажэ арт амшкуа рыены  
еихаггы аус руеит.

Арака дырхаштзаап, бьейџ-ҭхэызбак лызбаху  
рымхэакуа, лгу иаатцаххын: — сарггы сакумџи  
амшшьара? нацылџеит Буџа Даџузиа-ҭха, иара  
убас инеиларџсеит амшшьара иакутџкуаз.

Абас ашэахэара иакутџны ажэабжькуа хшыр-  
џыз, бжьык аацэыркьахт.

Кужэла захьзу чкуна бзиоуп, — уаа

Данышьтало ицэа тынчуп, — уаа,

Знык даныца далумхыроуп, — уаа,

Шьыбжьонынза иоуразарсуп, — уаа,

Кужэла захьзу «чкуна бзиоуп», — уаа,

Аусурахь зныкыр дкылсуеит, — уаа,

Знызынлагы үс длеиџеиуеит — уаа,  
Ашэшъыраџы раџхъа днеиуеит — уаа,  
Ораида-ораид-раида — уаа,  
Ораида-ораид-раида — уаа...

«Мыку Каџшь» ахџатџи абригада иалоу  
ахэсахучкуа, — ашэахэаџэа агура сдыргеит, даеа  
зны ататын ахыдрыџх'уа аказармаџы саннеиуа, —  
итџегъгы ихуцны алаф-ашэакуа шышьтырх'уа ала,  
аус бзианы изуеи, аашъаџеи ашэа ианџаны ирхэа-  
ларазы.

Салам шэымоуп ахџатџи абригада аусуџэа  
(аханџеиџэа) бзиакуа, ашэахэаџэа, алафхэаџэа  
аусура згуакуџбзиоу, егъыртгы иргуазырџхо!

1936

## ИКАН ЗЕГЪЫ — ИКАМ АКГЪЫ...

Аџа ауп убра амца амч азџо...

Аихаза, уи моу аџыртџкъа ырسانی ибысџахъ-  
ха иааимпыџанархеит ажъи...

Уи уа идыркъаџеит ажъахэеи аџсынъгъари...

«Зибнака» урт ирџытџкъо куиџк ила иныхшэа-  
ларгы — иаатнаџъаауеит.

Ари уаргы саргы иагъарааны иаабахъеит, ам-  
та иага какан рыпкага хэызба хакунахџахъеит.

Ари — уи акара ифым: амала икоуп рхэоит да-  
еа жъира леишэаџэгъак.

— Абыржэы, ажэытџра аниас ашьџахъгы, Ешы-  
ра — убри ажъира икунаџкъаазаап: аџнкуа, аџа-  
куа, аборакуа, акуаџа — ажъ хыссы изџаз,  
џшыынаџха иныкуоз араху, убас-убас...

\* \* \*

Сгу иалсуам ари исхэаз агура шэымгеит хэа,  
абар амџа, шэнеи ана нактџирахъ, Омахъ Лърба  
дыџбаза дынхоит, шэнаџџаа, опекунс узмаз уашъа  
итынхара аџоугеи хэа...

џо — ихэеит, уи — ма истахны самардахында:  
Ахмат данџсы изынхаз имал опекунс сартџеит:  
хучык диџынхеит Куача хэа, уигы џоукуы дгашъ-  
тџааны аазара дыргеит.

Абас аншэеихэалакъ суаџ губыл ду Омахъ  
шэлымха мыџху иааизкыдшэымџар шэиашам.

Ихэом даеа хамтакгы, аха даныхтаркзалакь анагзара дналагоит: — Зтынхара опекунс сартаз Сашьа Ахмати сареи анкьа ажьира хабжьан, хаибашэихьан, иџа хучы дзаазоз ирасхэеит, хаибаны-хээр ишэыкушэарызеи, даара џ-шьтэак ракухап, уинахыс шэаргы саргы ххы хакуитхап, хыхьгы хзымдыруа хаззаза ханхалап хэа, аха ирымунт.

Шэымбои абри ауп игу ааџызтэазаз, айба итынхара ыказамызшэа изыкуицкьаз ахыбракуа-тэка инарыдкыланы. Угы изымхакуа даеа џ-шьтэакгы итаххеит... Ааи, Омахь ухэеит хэа!..

\* \* \*

Акыр иаџсоу ақытсовет аихабы!

Уара уажэы-уажэы уажэа иалоуп, ххэынтқарра-еы ахучкуа зака напы рыдкыланы ираазо, зака лаџшыхаа, гуцаракра рырто хэа.

Иудыруеит уара убастэкьа Омахьгы зака ихы дахашшаахьоуи, апикунра уажэшьтак дшамыхуауеи, избан акузар ес-џхынра итаацэа шыз-куз рыгзам азы урт «мзызк» ишрызнауа уаргы изымдыруа уакузам.

Ус анакуха, уххь згааит, зынроуп, ушьапы кьашьуеит, аха унабжьыс ақьаџта акынза, айба имал ахырхарта еилкаа, игуат, иаџхьака дныкуз-гаша, Омахь хыртлаџк иадамзаргы акры изы-нижьзар.

Ухаргуамтцит.

1937

## НАС, УАРДАХАН ЛѢАРА УТЦЫРХИТ АКУУ!

Уардахан дхухахутуа-дхухахутуа, аума зеггы аалхуеит. Сариан Леиба ихасабуа-ихасабуа — тџа змам аџара канатцеит.

— Анцэагы-ауаагы ихалымтар хэа дшэаны асчет кьакьаза ишылирба, убри ашьтахь 64-нтэ инаццаны инацэакуагы харкуаланы лкьышэ ишныкуикша.

— Иџашьатэуп Акуарчарантэи ажэлар злоу ркооператив итагылоу атэы абайлахцари хэоуп изышьтоу.

Ных, урт ргу назыгзода: шьоуку гункьуа иавоуп: ркооператив аихабы атцара ицэмачуп, ахасабраеы деилагоит хэа, шьоукых иагыжьны агараеы деила-газоеи хэа, амцху агараеы ескьынгы дзеилагозеи хэа:

Цьушьт, иамазыз убрыгь, х-Совет хухаахутраеы такык рымазам акумзар. Аџхэыс еиба Уардахан адэқьан аеы днеины 40 маати 67 капееи рыху аа-лхуазар, Сариан зынза 64 маати 67 капееи затэык игазар? уажэ убри тызшэаны иаарыламлашеи Сар-иан 24 маат иган егьин хэа. — Ускан га имазам — изеит акумзар.

Бара, абри аазыцхазгы быџхэызба кадыць-хаайтеи иаабмыцхарауазыз, ас егьарааны иххьеит итцарадара иахкьаны хэа балацэажэах'уан, аха сара сеиџш баргы бгу иатяххызар акухап, Уардахан дахьейбаз, анаџсгы дахьдагуаз акнытэ.

1937

## А Х К У А.

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Апхъажэа . . . . .                                               | 5   |
| Аколнхара кьараз . . . . .                                       | 11  |
| Шэашьтаз зегъы аколнхара . . . . .                               | 13  |
| Ххы неилахкын ихазбит . . . . .                                  | 14  |
| Атрактори анхаџи . . . . .                                       | 16  |
| Рашэан . . . . .                                                 | 20  |
| Тагалароуп — еилахароуп . . . . .                                | 22  |
| Цыгуатангъы дтан уи адэыџба . . . . .                            | 25  |
| Мшэы Гьедлач ила асапын шхылаз . . . . .                         | 35  |
| Ажъакца ахыцит . . . . .                                         | 39  |
| Ура — дада, о-о-хо-хоои! . . . . .                               | 55  |
| Ибааџсуп Чычыкуа игужэла . . . . .                               | 57  |
| Гъшышы, гуџы-гуџы-гуџы?! . . . . .                               | 61  |
| Изустцэада Леуарса ибахууакуа ззаз? . . . . .                    | 63  |
| Ныкура . . . . .                                                 | 66  |
| Зака дыџстэы цэыбзахуузеи? . . . . .                             | 69  |
| Машъа лыцкы аархэны илшэылцеит . . . . .                         | 71  |
| Азы инаржэит . . . . .                                           | 74  |
| Икыџхымкуа инхеит . . . . .                                      | 76  |
| Кыдра хасабала икацоуп . . . . .                                 | 78  |
| Апиеса „Астрах“ хэа И. Гадлиа иџымта азы<br>џбака ажэа . . . . . | 80  |
| Аџсуа тыџхацэа рзы . . . . .                                     | 83  |
| Акутаџь былгьоит . . . . .                                       | 87  |
| Дыџо иџызцэа днарышьталеит . . . . .                             | 90  |
| Уаска Смышков иоуп ихэеит уи . . . . .                           | 93  |
| Ататын аарыхырта аказарма ду аџы . . . . .                       | 99  |
| Икан зегъы — икам акгъы . . . . .                                | 103 |
| Нас, Уардахан лџара уцрхит акуу! . . . . .                       | 105 |

კასლანძია არუშან ეკუპის-ძე

თხზულებანი

(აფხ. ენაზე)

Касландзия Арушан Екупович

СОЧИНЕНИЯ

(на абхазском яз.)

Аредактор П. Чкадуа

Атехредактор М. Хахмигери

Акорректорцәа: Т. Папба, Т. Ашъхаруа.

Ацәа ирхиент асахъаџыхџы А. Краиниуков.

---

ЕИ. 01461 Акъыџхъразы анапы аџаџуп 22.Х-60 ш.

6,75 кыџхъ бџыџ ыџоуп. Азаказ № 3618.

Атираж 1000. Аху 2 м. 30 кап. 1.1-61 ш.—23 кап.

---

Қырт. ахадаратә тыжырта Акуатәи атипография

Ленин ихъз зхыу.

А х у 2 м. 30 к.

1/1-1961 ш. инаркны—23 к.